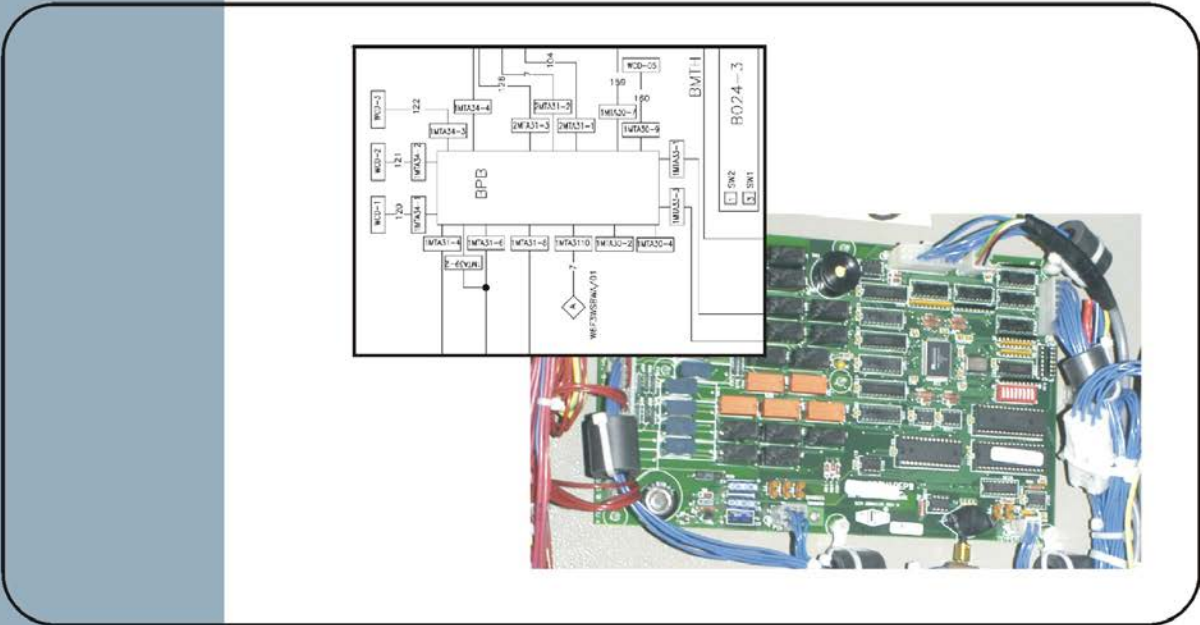




Published Manual Number/ECN: MC6H7KZDBU/2022512A

- Publishing System: TPAS2
- Access date: 12/14/2022
- Document ECNs: Latest

# 48040M7K, 68036 & 72046M5K + CHUTE/RUTSCHE/TOLVA/ CHUTE/SCIVOLO/STORTKOKER





## MC6H7KZDBU/22512A

1	Text information / Die Übersetzung des Textes / La traducción del texto / La traduction du texte / traduzione testo / tekst vertalen	WX2011004NU/2012156A
2	Safety / Sicherheit / seguridad / sécurité / sicurezza / veiligheid	WX2011003NU/2011283A
3	Repair parts / Ersatzteile / Las partes de repuesto / Les pièces de rechange / riparare le parti / reparatie onderdelen	WX2011001NU/2011283A
6	Parts List / Ersatzteilliste / Lista de piezas / Liste des pièces / Elenco dei componenti / nomenclatuur	W6H5KZPLU/2022462N
10	Legend of Symbols / Legend of Smbole / Leyenda de los simbolos / Légende des symboles / Legenda dei simboli / Legende van de symbolen	WX2011002NU/2011283A
17	Allied inputs/ verbündeten Eingänge/ insumos afines/ entrées alliés/ ingressi alleati/ geallieerdi ingangen	W6H5KZAIU/2020236A
18	Allied inputs/ verbündeten Eingänge/ insumos afines/ entrées alliés/ ingressi alleati/ geallieerdi ingangen	W6H5KZAIU/2015502A
19	Wiring between the Boards / Verdrahtung zwischen den Boards / El cableado entre las Juntas / Le câblage entre les Conseils / Cablaggio tra le commissioni / Bedrading tussen de raden van bestuur	W6H5KZBWU/2021033A
20	Chemical supplies/Chemical liefert/insumos químicos/fournitures chimique/Agenti immobiliari/chemische levert	W6H5KZCFU/2015172A
21	Chemical pumps / Chemiepumpen / bombas químicas / pompes chimiques / pompe chimiche / chemische pompen	W6H5KZCPU/2020236A
22	Chemical supplies / Chemical liefert / insumos químicos / fournitures chimique / Agenti immobiliari / chemische levert	W6H5KZCXU/2020236A
23	Chute controls/ RUTSCHE Kontrollen/ controles TOLVA/ contrôles CHUTE/ controllii SCIVOLO/ STORTKOKER controles	W6H5KZDEAU/2020236A
24	Chute Controls/ Rutsche Kontrollen/ controles chute/ commandes de la goulotte/controlli scivolo/ chute controles	W6H5KZDRAU/2017084A
25	electronic balance/elektronische Waage/balanza electrónica/balance électronique/bilancia elettronica/elektronische weegschaal	W6H5KZEB1U/2015195A
26	balancing valves/Strangreguliertventile/válvulas de equilibrado/vannes d'équilibrage/valvole di bilanciamento/inregelafsluiters	W6H5KZEB2U/2015502A
27	extract speed limit control/ extrahieren Tempolimit Kintrolle/ extraer el control de la velocidad límite/ extraire de contrôle limite de vitesse/ estrarre limite di controllo della velocità/ halen maximumsnelheid controle	W6H5KZECU/2020236A

## MC6H7KZDBU/22512A

28	Valves / Ventile / válvulas / Vannes/ valvole / kleppen	W6H5KZEVU/2020236A
29	Hydraulic chute/ hydraulische Rutsche/ chute hidráulica/ goulotte hydraulique/ chute idraulico/ hydraulische chute	W6H5KZHDAU/2022462A
30	microprocessor inputs/Mikroprozessor-Eingänge/entradas del microprocesador/entrées microprocesseur/microprocessore ingressi/microprocessor-ingangen	W6H5KZI1AU/2020236A
31	microprocessor inputs/Mikroprozessor-Eingänge/entradas del microprocesador/entrées microprocesseur/microprocessore ingressi/microprocessor-ingangen	W6H5KZI2AU/2020236A
32	auto loading inputs-outputs/auto Laden-Ausgänge/ Entradas-salidas de carga de automóviles/ entrées-sorties de chargement automatique/ ingressi-uscite di carico automatico/ automatisch laden ingangen-uitgangen	W6H5KZIOAU/2020236A
33	Control Circuit Power/Control Circuit Leistung/El control de potencia del circuito ntazione/Circuit d'alimentation de contrôle/Controllo del circuito di alimentazione/Controle Circuit Vermogen	W6H5KZLVU/2020236A
34	600V to 480V Transformer / 600V bis 480V Transformer / 600V a 480V transformador / 600V à 480V Transformateur /600V a 480V Trasformatore / 600V tot 480V Transformer	W6H5KZMT6U/2020236A
35	Programable outputs/ programmierbare Ausgänge/ salidas programables/ sorties programmables/ uscite programmabili/ programmeerbare uitgangen	W6H5KZOPU/2020236A
36	Hydraulic tilting/ Hydraulische Kipp/ inclinación hidráulica/ inclinaison hydraulique/ ribaltamento idraulico/ hydraulische kantelen	W6H5KZRHAU/2020236A
37	start circuit/start Schaltung/circuito de arranque/démarrage circuit/avviamento circuito/beginnen circuit	W6H5KZS+U/2021162A
38	Inverter / Inverter / inversor / inverseur / inverter / omvormer	W6H5KZVPU/2022512A

The text in this Circuit Guide is provided in the following languages:

- |                   |            |
|-------------------|------------|
| 1. <b>English</b> | 4. French  |
| 2. German         | 5. Italian |
| 3. Spanish        | 6. Dutch   |
- 

Der Text in dieser Schaltung Guide ist in folgenden Sprachen zur Verfügung:

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 1. Englisch       | 4. Französisch    |
| 2. <b>Deutsch</b> | 5. Italienisch    |
| 3. Spanisch       | 6. Niederländisch |
- 

El texto de esta guía se proporciona Circuito en los siguientes idiomas:

- |                   |             |
|-------------------|-------------|
| 1. Inglés         | 4. Francés  |
| 2. Alemán         | 5. Italiano |
| 3. <b>Español</b> | 6. Holandés |
- 

Le texte de ce guide est fourni Circuit dans les langues suivantes:

- |             |                    |
|-------------|--------------------|
| 1. Anglais  | 4. <b>Français</b> |
| 2. Allemand | 5. Italien         |
| 3. Espagnol | 6. Néerlandais     |
- 

Il testo in questa Guida Circuit sono fornite nelle seguenti lingue:

- |             |                    |
|-------------|--------------------|
| 1. Inglese  | 4. Francese        |
| 2. Tedesco  | 5. <b>Italiano</b> |
| 3. Spagnolo | 6. Olandese        |
- 

De tekst in dit circuit gids vindt u in de volgende talen:

- |           |                      |
|-----------|----------------------|
| 1. Engels | 4. Frans             |
| 2. Duits  | 5. Italiaans         |
| 3. Spaans | 6. <b>Nederlands</b> |
-



Read the separate safety manual before installing, operating, or servicing

---



Lesen Sie die separaten Sicherheits-Hanbuch vor der Installation, Betrieb oder die Wartung

---



Lea el manual de seguridad por separado antes de la instalación, operación o mantenimiento

---



Lisez le manuel de sécurité séparées avant d'installer, d'exploitation ou d'entretien

---



Leggere il manuale separato di sicurezza prima di installare, utilizzare o effettuare manutenzione

---



Lees de afzonderlijke veiligheid handleiding voor het installeren, bedienen of onderhoud

---

## How to Get the Necessary Repair Components

You can get components to repair your machine from the approved supplier where you got this machine. Your supplier will usually have the necessary components in stock. You can also get components from the Milnor® factory.

Tell the supplier the machine model and serial number and this data for each necessary component:

- The component number from this manual
- The component name if known
- The necessary quantity
- The necessary transportation requirements
- The schematic number
- If the component is a motor or electrical control, give the nameplate data from the used component.

To write the Milnor factory:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telephone: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
Email: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

---

## Wie bestellt man Ersatzteile

Sie bekommen die Teile von Ihrem autorisierten Milnor Händler. In der Regel haben die eine grosse Auswahl an Teilen am Lager. Sie können auch Teile von der Fabrik bekommen. Milnor®

Bei Bestellungen geben Sie bitte die Maschinen Type und die Seriennummer an sowie nachstehende Information.

- Die Teile Nummer aus dieser Anleitung
- Den Namen des Teils sofern bekannt
- Die gewünschte Anzahl
- Versandinstruktionen
- Sie bitte auch die Nummer des Schaltschemas an.
- Wenn es sich um einen Motor oder um ein Kontrollteil handel, geben Sie bitte die Daten die auf dem Namensschild ersichtlich sind an..

Um an die Fabrik zu schreiben:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telephone: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
E-mail: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

## Cómo obtener los componentes necesarios de reparación

Usted puede conseguir los componentes para reparar la máquina desde el proveedor autorizado de esta máquina. Su proveedor por lo general tienen un balance de los componentes necesarios. También puede obtener los componentes de la fábrica de Milnor ®.

Dígale al proveedor del modelo de máquina y número de serie y estos datos para cada componente necesario:

- El número de componente de este manual
- El nombre del componente, si se conoce
- La cantidad necesaria
- Los requisitos necesarios de transporte
- El diagrama de cableado de número
- Si el componente es un motor o de controles eléctricos, dar los datos de identificación de los componentes utilizados.

Para escribir la fábrica de Milnor:

Pellerin Milnor Corporation,  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Teléfono: 504-467-2787

Fax: 504-469-9777

Correo electrónico: parts@milnor.com

---

## Comment obtenir les composants de réparation nécessaires

Vous pouvez obtenir des composants pour réparer votre machine à partir du fournisseur agréé où vous avez obtenu cette machine. Votre fournisseur aura habituellement les composants nécessaires en stock. Vous pouvez également obtenir des composants de l'usine de Milnor ®.

Dites au fournisseur le modèle de la machine et le numéro de série et ces données pour chacune des composantes nécessaires:

- Le numéro de la composante de ce manuel
- Le nom du composant s'il est connu
- La quantité nécessaire
- Les besoins de transport nécessaires
- Le nombre schématiques
- Si le composant est un moteur ou de commande électrique, donnent la plaque signalétique de l'appareil utilisé.

Pour écrire l'usine de Milnor:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Téléphone: 504-467-2787

Télécopieur: 504-469-9777

Email: parts@milnor.com

WX2011001/20112283



## **Come ottenere i pezzi necessari per le riparazioni**

Potete ottenere i componenti per riparare la vostra macchina dal fornitore acquistato la macchina. Solitamente il vostro fornitore ha i componenti Potete inoltre ottenere i componenti dalla Milnor® fabbrica.

Dite al fornitore del modello di macchina e numero di serie e questi dati per ogni componente necessario:

- Il numero dei componenti di questo manuale
- Il nome del componente se noti
- La quantità necessaria
- I requisiti necessari di trasporto
- Fornite il numero dello schema se conosciuto
- Se il componente è un motore elettrico o di controllo, fornire i dati di targa del componente utilizzato.

Per scrivere alla fabbrica Milnor:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telefono: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
E-mail: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

---

## **Hoe de noodzakelijke herstellwerkzaamheden Components Get**

Reparatie onderdelen kunnen worden besteld bij de erkende leverancier voor deze machine. Uw leverancier zal meestal over de nodige onderdelen in voorraad. U kunt ook onderdelen uit de Milnor ® fabriek.

Vertel de leverancier van de machine model-en serienummer en deze gegevens voor elk noodzakelijk onderdeel:

- De component nummer van deze handleiding
- De component naam indien bekend
- De benodigde hoeveelheid
- Het noodzakelijke transport eisen
- Het schema nummer
- Als de component is een motor of elektrische bediening, geven de gegevens van het typeplaatje van de gebruikte component.

Om de Milnor fabriek schrijven:

Pellerin Milnor Corporation  
Post Office Box 400  
Kenner, LA 70063-0400  
United States

Telefoon: 504-467-2787  
Fax: 504-469-9777  
Email: [parts@milnor.com](mailto:parts@milnor.com)

# MC6H7KZDAU

W6H5KZPLU/2022462N

ACBA			
ACBA		W6H5KZEC	EACCLRM5
BA			
BAD-1		W6H5KZBW	08BSADCT
BAHI		W6H5KZBW	08BHSSRAT
BAS		W6H5KZCF	08BNCMBT
BAS		W6H5KZHDA	08BNCMBT
BBAD-1		W6H5KZEC	08BSBADCTE
BDA-1		W6H5KZBW	08BSDACHT
BIO-1		W6H5KZBW	08BS816CHT
BIO-3		W6H5KZBW	08BS816CT
BIO-4		W6H5KZBW	08BS816CT
BLB		W6H5KZBW	08BNLTT
BMTH		W6H5KZBW	08BS8MTHAT
BO24-1		W6H5KZBW	08BSO24AT
BO24-2		W6H5KZBW	08BSO24AT
BO24-3		W6H5KZBW	08BSO24AT
BO24-4		W6H5KZBW	08BSO24AT
BPB		W6H5KZBW	08BHA9E4T
BSP		W6H5KZBW	08BNDSRAT
CP			
CPLCB		W6H5KZI2A	09RPE006B
CPLCB		W6H5KZI2A	09RPE007C
CPLCB		W6H5KZI2A	09RP007B2
CPLCC		W6H5KZI2A	09RPE006A
CPLCC		W6H5KZI2A	09RPE007C1
CPSP		W6H5KZBW	09RPE013Q
CR			
CRAD		W6H5KZVP	09C024D71
CRC01		W6H5KZCP	09C024D71
CRC02		W6H5KZCP	09C024D71
CRC03		W6H5KZCP	09C024D71
CRC04		W6H5KZCP	09C024D71
CRC05		W6H5KZCP	09C024D71
CRC06		W6H5KZCP	09C024D71
CRC07		W6H5KZCP	09C024D71
CRC08		W6H5KZCP	09C024D71
CRC09		W6H5KZCP	09C024D71
CRC10		W6H5KZCP	09C024D71
CRC11		W6H5KZCP	09C024D71
CRC12		W6H5KZCP	09C024D71
CRC13		W6H5KZCP	09C024D71
CRC14		W6H5KZCP	09C024D71
CRC15		W6H5KZCP	09C024D71
CRDB		W6H5KZS+	09C024D71
CRDCA		W6H5KZRHA	09C024D71
CRDOA		W6H5KZRHA	09C024D71
CRDRR		W6H5KZEV	09C024D71
CRLCB		W6H5KZI2A	09C024D71
CRPLL		W6H5KZDRA	09C024D71
CRPLR		W6H5KZDRA	09C024D71

# MC6H7KZDAU

W6H5KZPLU/2022462N

CRRTD		W6H5KZRHA	09C024D71
CRRTU		W6H5KZRHA	09C024D71
CRS+		W6H5KZS+	09C024D71
CRS+A		W6H5KZS+	09C024D71
CRSG		W6H5KZS+	09C024D71
CS			
CSDO		W6H5KZHDA	09MC08C371
CSV5		W6H5KZS+	09MC08N371
CSV5		W6H5KZS+	09MC08T371
CSV5		W6H5KZS+	09MC08G371
CSV5		W6H5KZS+	09MC08N371
EB			
EBSG		W6H5KZS+	09H016
EF			
EF01		W6H5KZLV	09FF006AMA
EF02		W6H5KZLV	09FF006AMA
EFP1		W6H5KZLV	09FF006AWV
EFP1		W6H5KZLV	09FF003AWV
EFP2		W6H5KZLV	09FF006AWV
EFP2		W6H5KZLV	09FF003AWV
EFSG		W6H5KZS+	09H025V12
EL			
ELES		W6H5KZS+	09N507B
ELSG		W6H5KZS+	09J060A71
EM			
EMHR		W6H5KZS+	38C203
ES			
ESPS		W6H5KZBW	08PSS3401T
ESPS2		W6H5KZBW	08PSS2401T
PSFL		W6H5KZS+	08PSS2401T
ET			
ETDO		W6H5KZHDA	09FTD0037T
ETR		W6H5KZVP	09FTD0037T
ETR		W6H5KZVP	09FTD0016T
ETVS		W6H5KZVP	09FTD0230T
EX			
EXHV		W6H5KZLV	09UB25AU71
EXHV		W6H5KZLV	09UA025AAB
EX96A		W6H5KZMT6	09US050A96
EX96A		W6H5KZMT6	09US100A96
EX96B		W6H5KZMT6	09US050A96
EX96B		W6H5KZMT6	09US100A96
IN			
INVD1-H		W6H5KZVP	09MVBT25HC
INVD1-L		W6H5KZVP	09MVBT25LC
MT			
MTD		W6H5KZVP	MESSAGE SO
MTDH		W6H5KZHDA	39T050CAN
MTLF		W6H5KZS+	09MVFILTR1
MTR		W6H5KZVP	MESSAGE SO
MTVS		W6H5KZS+	13AF235A71

# MC6H7KZDAU

W6H5KZPLU/2022462N

MV			
MVDBR		W6H5KZVP	09MV100RET
MVDBR		W6H5KZVP	09MV050REV
MVDBR		W6H5KZVP	09MVR272S9
MVDBR		W6H5KZVP	09MVR068S9
MVINV-H		W6H5KZVP	09MWE03996
MVINV-H		W6H5KZVP	09MWA03996
MVINV-H		W6H5KZVP	09MWE07596
MVINV-H		W6H5KZVP	09MWC07596
MVINV-L		W6H5KZVP	09MWE07574
MVINV-L		W6H5KZVP	09MWA07174
MVINV-L		W6H5KZVP	09MWE14574
MVINV-L		W6H5KZVP	09MWC14574
MVLF		W6H5KZVP	09MVFILTR1
MVRTR		W6H5KZVP	09MX600A96
MVRTR		W6H5KZVP	09MX400A96
MVRTR		W6H5KZVP	09MX600B74
MVRTR		W6H5KZVP	09MX600B96
PX			
PXDCL		W6H5KZRHA	09RPS18CAU
PXDCR		W6H5KZRHA	09RPS18CAU
PXDOL		W6H5KZRHA	09RPS18CAU
PXDOR		W6H5KZRHA	09RPS18CAU
PXRTD		W6H5KZRHA	09RPS30CAS
PXRTU		W6H5KZRHA	09RPS30CAS
PXWP		W6H5KZI1A	09RPS30DAS
RS			
RS01		W6H5KZBW	ECEUV8R
RS02		W6H5KZBW	ECEUMTRES
SH			
SH01		W6H5KZLV	09N050
SHFL		W6H5KZCF	09N405PB10
SHFS		W6H5KSAI	09N041N
SHMF		W6H5KZCF	09N405PB10
SHMHE		W6H5KZI2A	09N405PB10
SHRF		W6H5KZAI	09N405M210
SHS+		W6H5KZS+	09N405PG10
SHSMA		W6H5KZS+	09N405M210
SHSOE		W6H5KZS+	09N505
SK			
SKAM		W6H5KZI2A	09N127C
SM			
SMDLU1		W6H5KZI2A	09R012
SMDLU2		W6H5KZI2A	09R012
SMEB		W6H5KZI1A	09R008A
SMPLL		W6H5KZDRA	09R008A
SMPLR		W6H5KZDRA	09R012
SMWVB		W6H5KZS+	09R020
SP			
SPBP		W6H5KZI1A	09N082B05
SPBS		W6H5KZI1A	09N082A

# MC6H7KZDAU

W6H5KZPLU/2022462N

SPOF		W6H5KZEV	09M069
SPWDP		W6H5KZDRA	09N082B10
ST			
STDB		W6H5KZS+	30RA175T
VE			
VEBP		W6H5KZEV	96TBC2BA71
VEBR		W6H5KZS+	96R301B71
VEC01		W6H5KZCF	96P013G71
VEC02		W6H5KZCF	96P013G71
VEC03		W6H5KZCF	96P013G71
VEC04		W6H5KZCF	96P013G71
VEC05		W6H5KZCF	96P013G71
VEC06		W6H5KZCX	MESSAGE EW
VEC07		W6H5KZCX	MESSAGE EW
VEC08		W6H5KZCX	MESSAGE EW
VEC09		W6H5KZCX	MESSAGE EW
VEC10		W6H5KZCX	MESSAGE EW
VEC11		W6H5KZCX	MESSAGE EW
VEC12		W6H5KZCX	MESSAGE EW
VEC13		W6H5KZCX	MESSAGE EW
VEC14		W6H5KZCX	MESSAGE EW
VEC15		W6H5KZCX	MESSAGE EW
VECFL		W6H5KZCF	96P013G71
VEDF		W6H5KZDEA	96R301B71
VEDL		W6H5KZDRA	96R301B71
VEDR		W6H5KZDRA	96R301B71
VEDRR		W6H5KZEV	96R302B71
VEDRS		W6H5KZEV	96R301B71
VEEB1		W6H5KZEB2	96P056B71
VEEB2		W6H5KZEB2	96P056B71
VEEB3		W6H5KZEB2	96P056B71
VEFL		W6H5KZCF	96P013G71
VEHDC		W6H5KZHDA	96RH705E37
VEHDO		W6H5KZHDA	96RH705E37
VEHTD		W6H5KZRHA	96RH711E71
VEHTU		W6H5KZRHA	96RH711E71
VELDU		W6H5KZDEA	96R301B71
VELRU		W6H5KZDEA	96R301B71
VEPPO		W6H5KZDRA	96R302B71
VESTM		W6H5KZEV	96R301B71
VETCW		W6H5KZEV	96R301B71
VEWVC		W6H5KZEV	96R301B71
VEWVH		W6H5KZEV	96R301B71
VEWVX		W6H5KZEV	96R301B71
WFM			
WFM		W6H5KZBW	30F515

**Legend of Symbols**  
**Leyenda de los símbolos**  
**Legenda dei simboli**

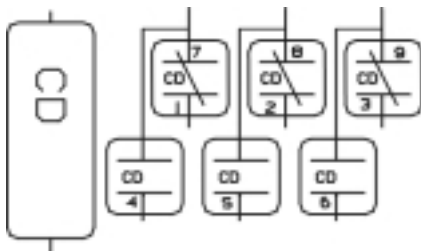
**Legend of Symbole**  
**Légende des symboles**  
**Legende van de symbolen**



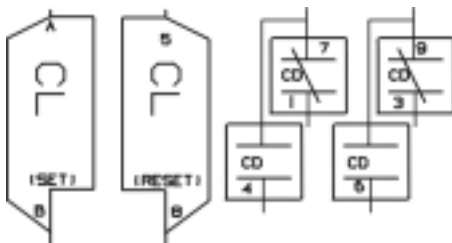
**BA = Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**  
**Printed Circuit Board**



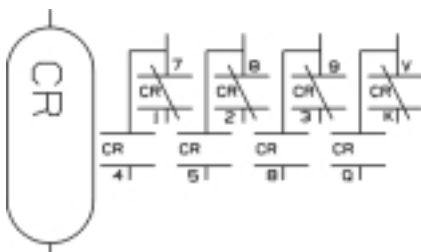
**CB = Circuit Breaker**  
**Circuit Breaker**  
**Cortacircuitos**  
**Disjoncteur**  
**Circuit Breaker**  
**Schakelaar**



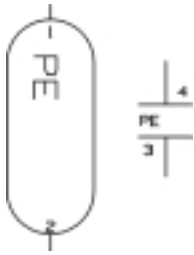
**CD = Time Delay Relay**  
**Zeitrelais**  
**Tiempo del Relé de Retardo**  
**Relais à Retardement**  
**Tempo di ritardo relè**  
**Tijdrelais**



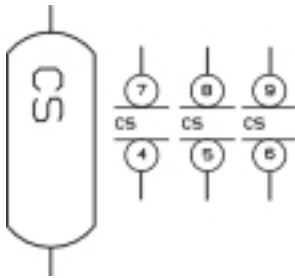
**CL = Latch Relay**  
**Latch Relay**  
**Pestillo de Relé**  
**Relais Loquet**  
**Fermo Relè**  
**Latch Relais**



**CR = Relay**  
**Relais**  
**Relé**  
**Relais**  
**Relè**  
**Relais**



**CP = Photo-Eye**  
**Foto-Eye**  
**Foto de Ojos**  
**Photo-Eye**  
**Photo-Eye**  
**Photo-Eye**



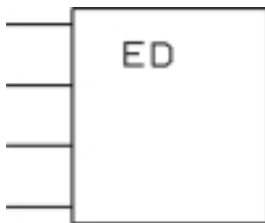
**CS = Contactor/Motor Starter**  
**Schütz / Motorstarter**  
**Contactador/Arrancador de Motor**  
**Contacteur/Démarreur de Moteur**  
**Contattore/Motorino di Avviamento**  
**Contactador/Motor Starter**



**EB = Audible Signal**  
**Akustische Signalgeräte**  
**Señal acústica**  
**Signal sonore**  
**Segnale acustico**  
**Geluidssignaal**



**EC = Clutch**  
**Kupplung**  
**Embrague**  
**Embrayage**  
**Frizione**  
**Koppeling**



**ED = Electronic Display**  
**Elektronische Anzeige**  
**Pantalla electrónica**  
**Affichage électronique**  
**Display elettronico**  
**Elektronische display**



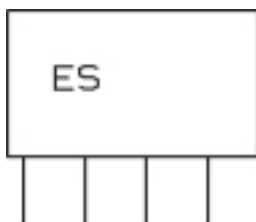
**EF = Fuse**  
**Sicherung**  
**Fusible**  
**Fusibles**  
**Fusibile**  
**Zekering**



**EL = Light**  
**Licht**  
**Luz**  
**Lumière**  
**Luce**  
**Licht**



**EM = Electro Magnatic Solenoid**  
**Elektromagnet**  
**Solenoides electromagnéticas**  
**Solénoïde électromagnétique**  
**Solenoid elettromagnetico**  
**Elektromagnetische Solenoid**

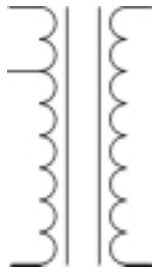


**ES = Electronic Power Supply**  
**Elektronische Stromversorgung**  
**Fuente de alimentación electrónica**  
**Alimentation électronique**  
**Alimentazione elettronica**  
**Electronic Power Supply**



**ET = Thermal Overload**  
**Thermische Überlast**  
**Sobrecarga térmica**  
**Sovraccarico termico**  
**Surcharge thermique**  
**Thermische overbelasting**

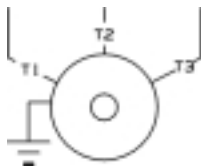




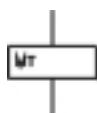
**EX = Transformer**  
**Transformator**  
**Transformador**  
**Transformateur**  
**Trasformatore**  
**Transformator**

**KB = Keyboard/Keypad**  
**Keyboard/Keypad**  
**Teclado / Teclado Numérico**  
**Clavier**  
**Tastiera**  
**Keyboard / Toetsenbord**

**MN = Electronic Monitor**  
**elektronische Überwachung**  
**sistema electrónico de control**  
**moniteur électronique**  
**Monitor elettronico**  
**elektronische Monitor**



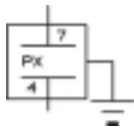
**MR = Motor**  
**Motor**  
**Motor**  
**Moteur**  
**Motore**  
**Motor**



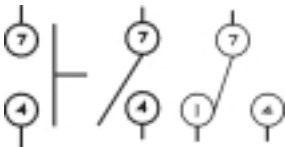
**MT = Board Connector**  
**Anschluss**  
**conector de la tarjeta**  
**Conseil de connecteur**  
**Connettore di bordo**  
**Board Connector**



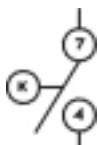
**MV = Motor Inverter**  
**Motor-Wechselrichter**  
**Motor Inverter**  
**moteur Inverter**  
**motore Inverter**  
**Motor Inverter**



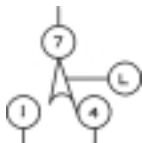
**PX = Proximity Switch**  
**Näherungsschalter**  
**Interruptor de proximidad**  
**contacteur de proximité**  
**Interruttore di proximita**  
**Naderingsschakelaar**



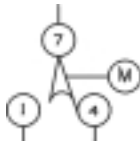
**SH = Switch Hand Operated**  
**Schalter Handbetätigte**  
**Interruptor de mano operada**  
**Commutateur géré à la main**  
**Interruttore manuale azionato**  
**Schakelaar Handbediende**



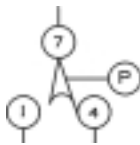
**SK = Switch Key Operated**  
**Switch Key betrieben**  
**Interruptor de llave**  
**Interrupteur à clé**  
**Interruttore a chiave**  
**Schakelaar sleutel bediend**



**SL = Switch Level Operated**  
**Schalteebene**  
**interruptor de nivel**  
**niveau Commutateur**  
**interruttore di livello**  
**schakelaar Level**



**SM = Switch Mechanically Operated**  
**Mechanisch betätigte Schalter**  
**Interruptores de accionamiento mecánico**  
**Interrupteur à commande mécanique**  
**Interruttore di comando meccanico**  
**Schakelaar bediend Mechanisch**



**SP = Switch Pressure Operated**  
**Druckschalter**  
**Interruptor de presión**  
**Pressostat**  
**Interruttore di pressione**  
**Drukschakelaar**



**ST = Switch Temperature Operated**  
**Schalten Temperatur betrieben**  
**Temperatura interruptor operado**  
**Température par commutateur**  
**Temperatura interruttore**  
**Schakelaar Temperatuur**



**TB = Terminal Block**  
**Terminal Block**  
**Bloque de terminales**  
**Bornier**  
**Morsettiera**  
**terminal Block**

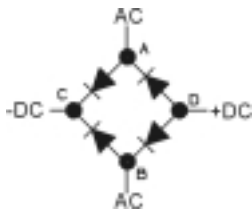


**VE = Valve Electrically Operated**  
**Ventil elektrisch betriebene**  
**Electroválvula**  
**Électrovanne**  
**Valvola a funzionamento elettrico**  
**Valve elektrisch bediend**



**WC = Wiring Connector**  
**Wiring-Anschluss**  
**cableado del conector de**  
**Connecteur de câblage**  
**il cablaggio del connettore**  
**bedrading Connector**

---



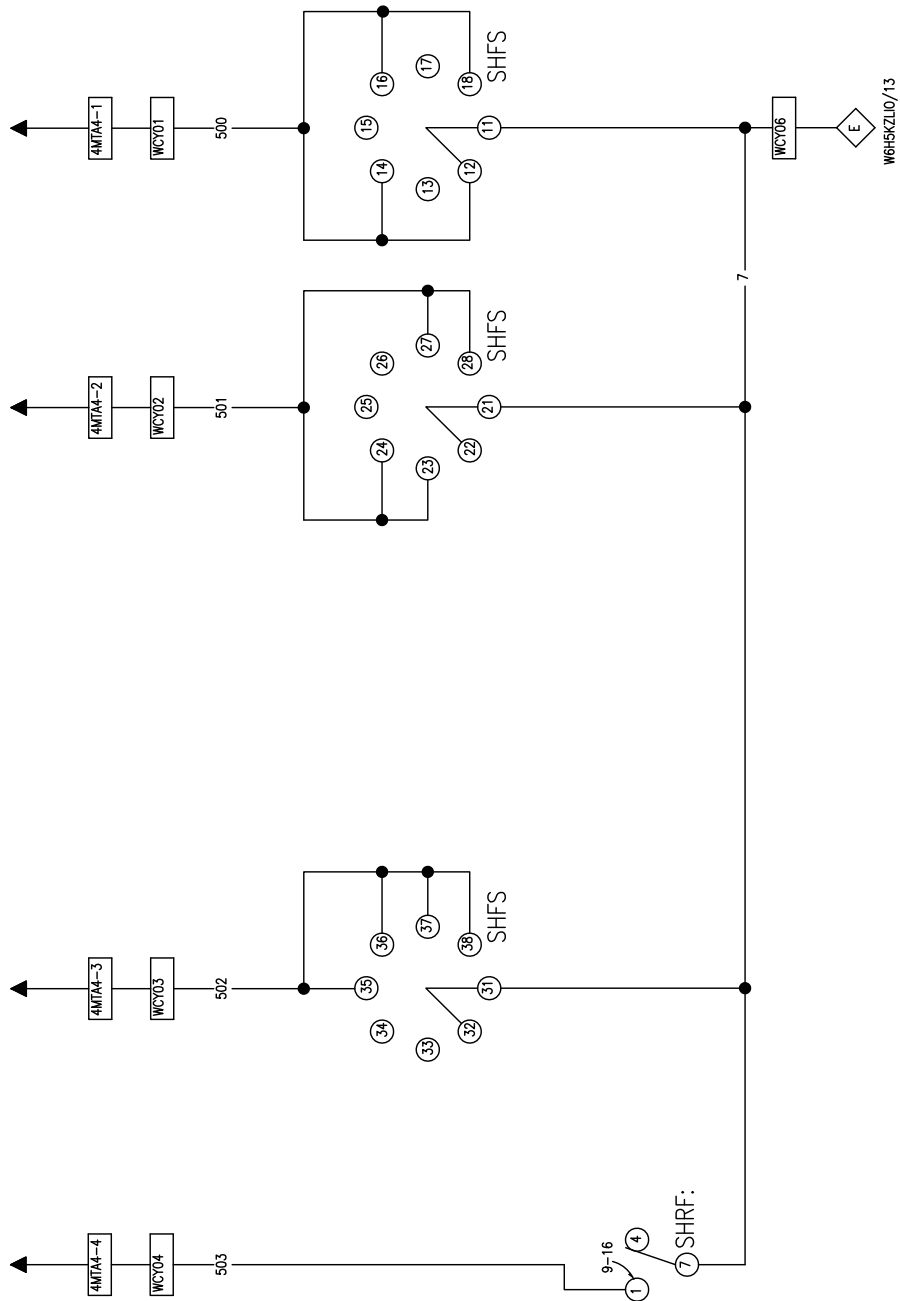
**ZF = Rectifier**  
**Gleichrichter**  
**Rectificador**  
**Redresseur**  
**Raddrizzatore**  
**Gelijkrichter**

Allied inputs  
 verbündeten Eingänge  
 insumos afines  
 entrées alliés  
 ingressi alleati  
 geallieerde ingangen

# W6H5KZA1U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2020236A



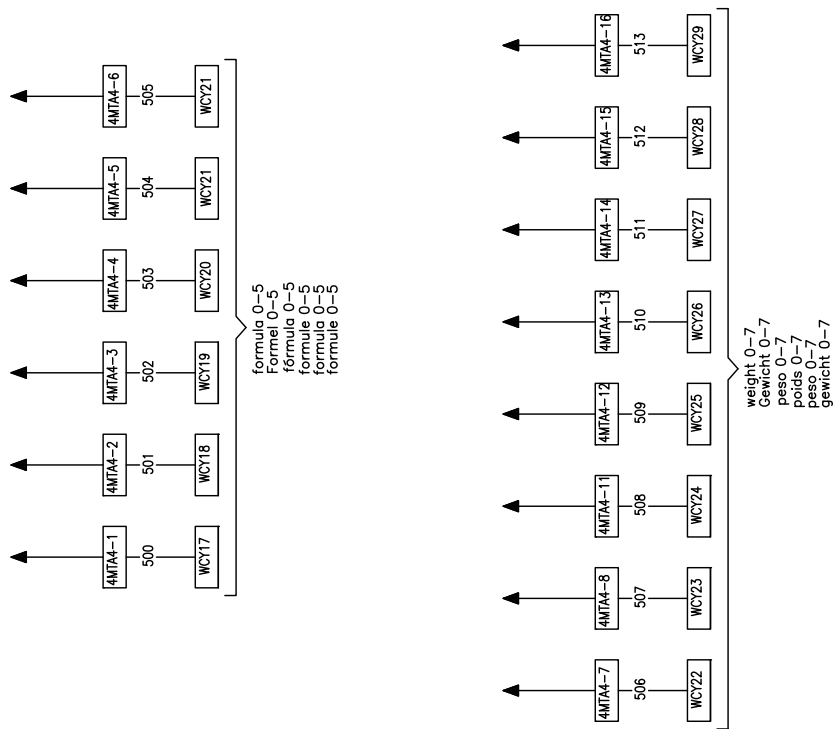
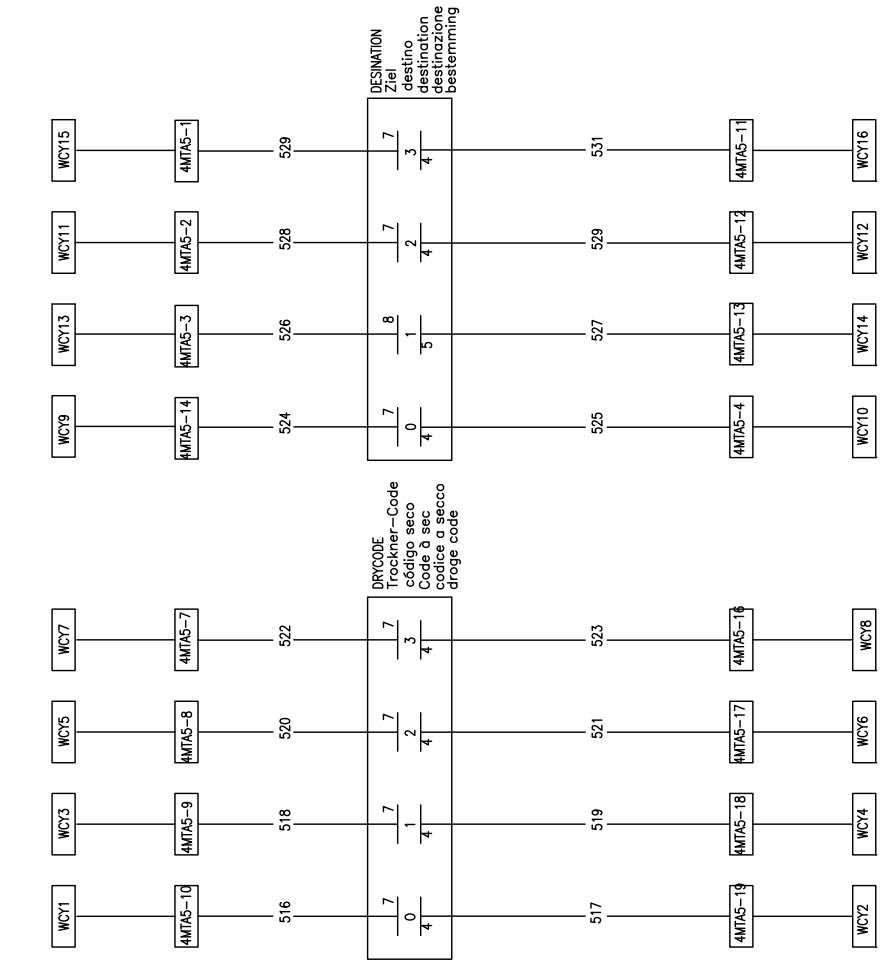
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15

Allied inputs  
 verbündeten Eingänge  
 insumos afines  
 entrées alliés  
 ingressi alleati  
 geallieerde ingangen

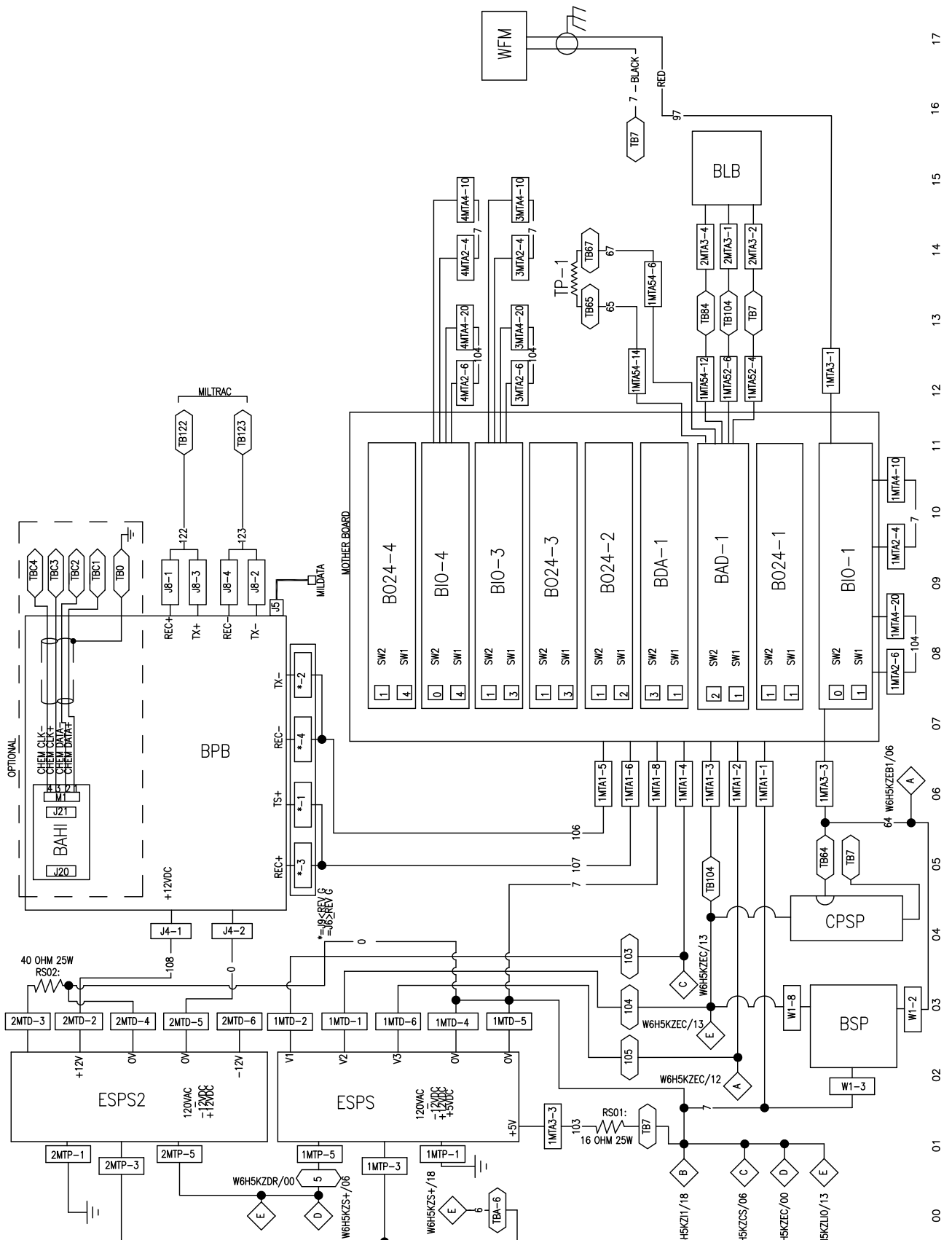
# W6H5KZAI AU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2015502A



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

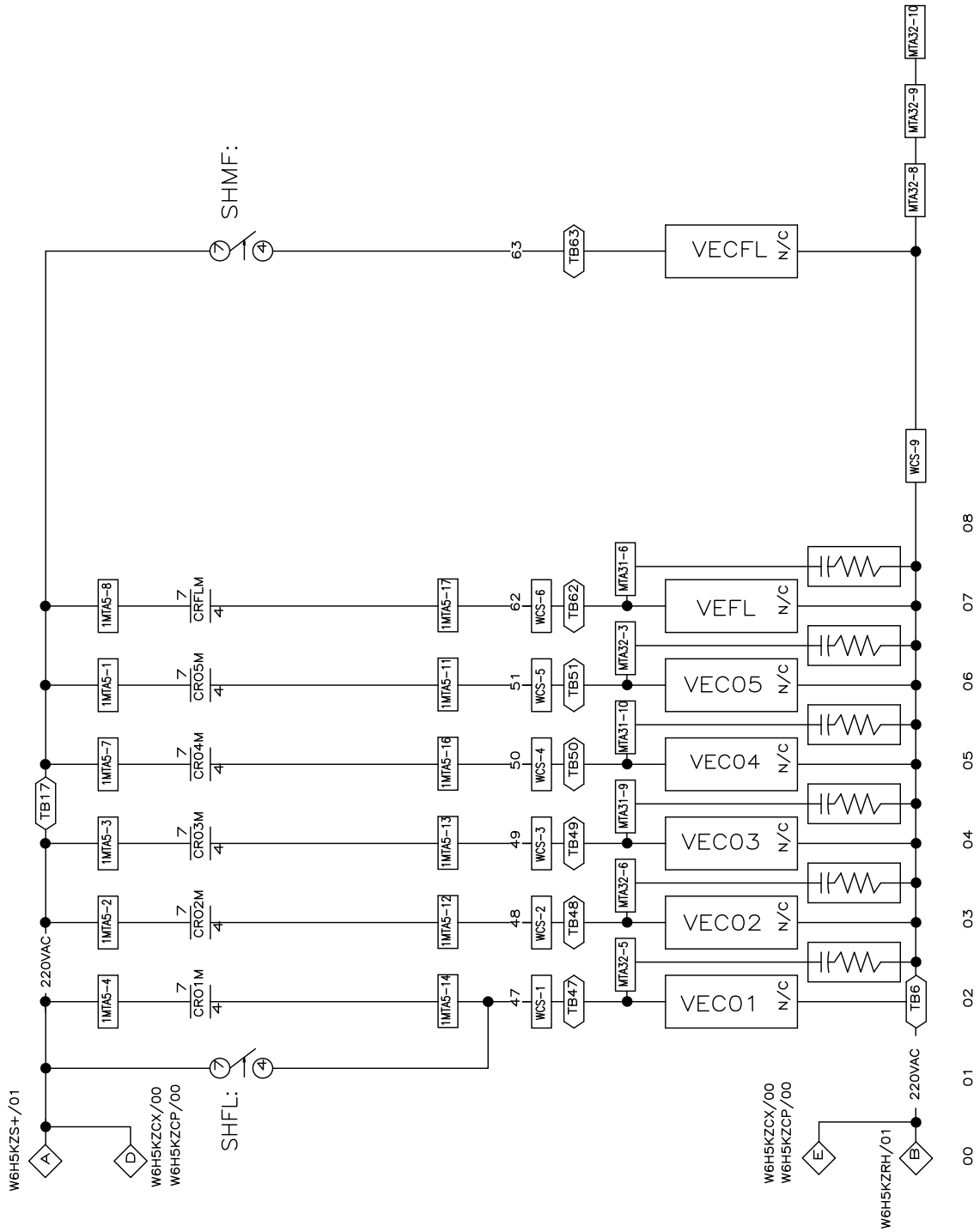


Wiring between boards  
 Verdrahtung zwischen den Brettern  
 Cableado entre las tablas  
 Câblage entre les conseils  
 Cablaggio tra le schede  
 Bedrading tussen de planken

# W6H5KZBWU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2021033A



Chemical supplies  
 Chemical liefert  
 insumos químicos  
 fournitures chimique  
 Agenti immobiliari  
 chemische levert

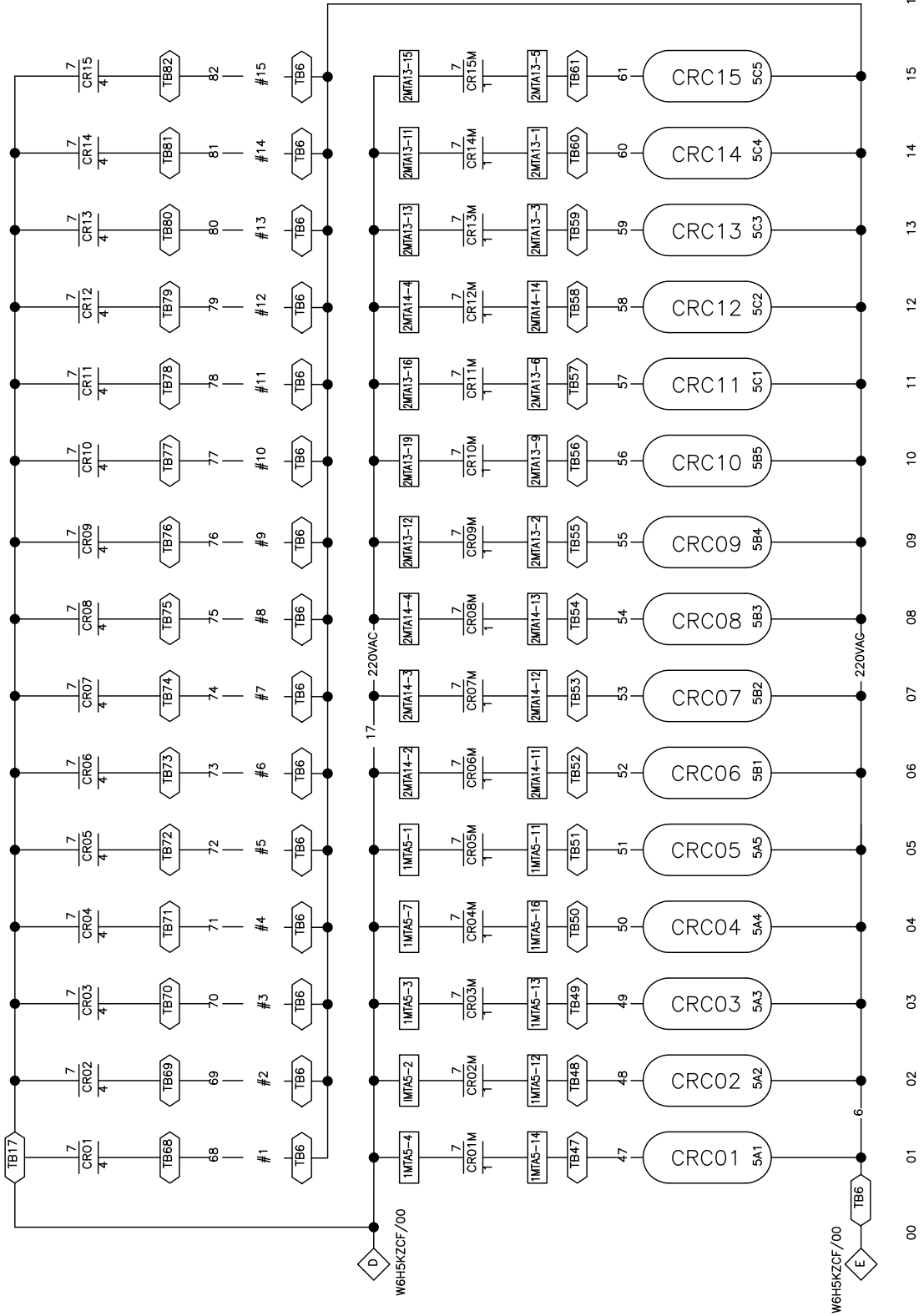
# W6H5KZCFU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2015172A



Remove 220/240VAC from TB17, TB6 if customer supplies a power source for pumps.  
 Entfernen 220/240VAC von TB17, TB6, wenn der Kunde liefert eine Stromquelle für Pumpen.  
 Quitar 220/240V de TB17, TB6 si el cliente proporciona una fuente de energia para las bombas.  
 Retirer du 220/240VAC de TB17, TB6 si le client fournit TB6 une source d'énergie pour les pompes.  
 Rimuovere 220/240VAC da TB17, TB6 se il cliente fornisce una fonte di energia per le pompe.  
 Verwijderen 220/240VAC uit TB17, TB6 als klant levert een voedingsbron voor pompen.

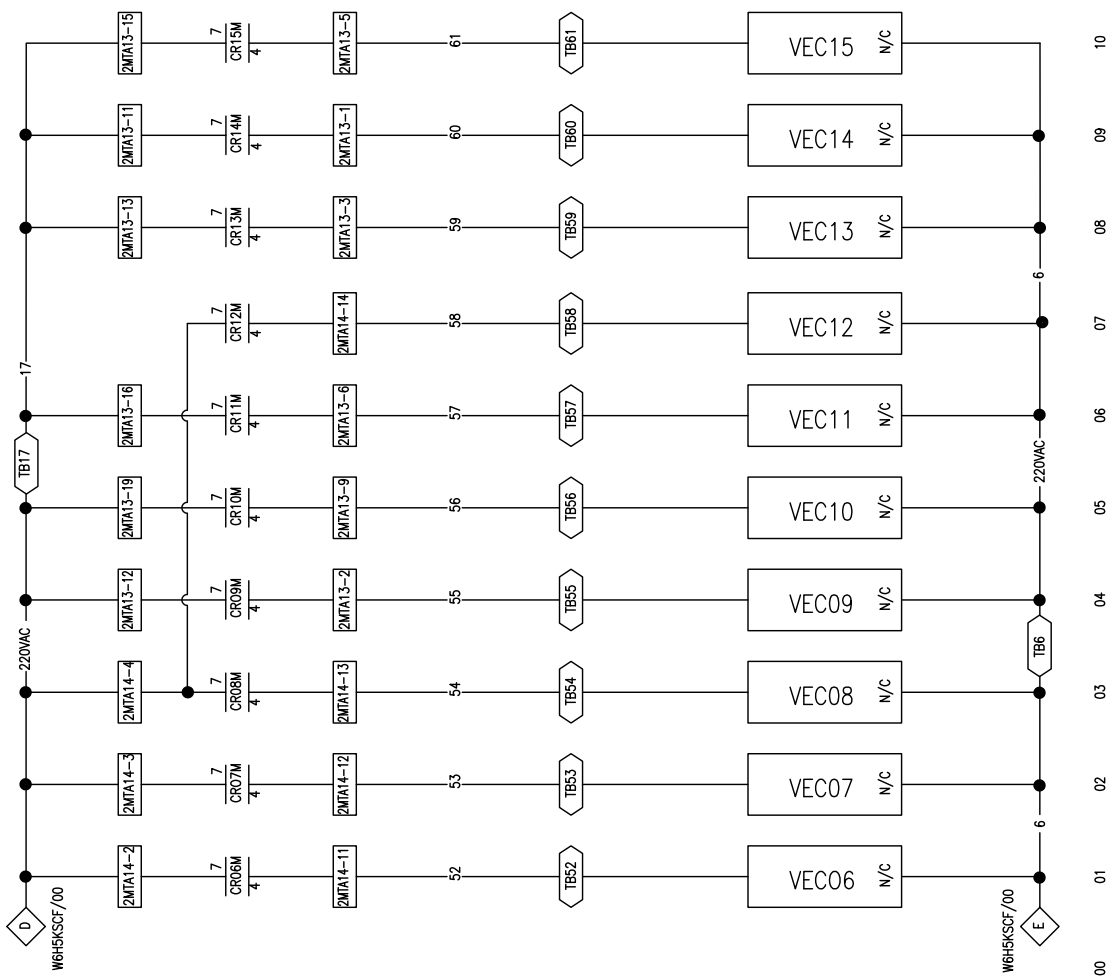


Chemical pumps  
 Chemiepumpen  
 bombas químicas  
 pompes chimiques  
 pompe chimiche  
 chemische pompen

# W6H5KZCPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2020236A



6-15:  
 central supply flush  
 zentrale Versorgung bündig  
 suministro central de rubor  
 alimentazione centrale rincer  
 alimentazione centrale a getto  
 centrale voorziening te spoelen

# W6H5KSCXU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

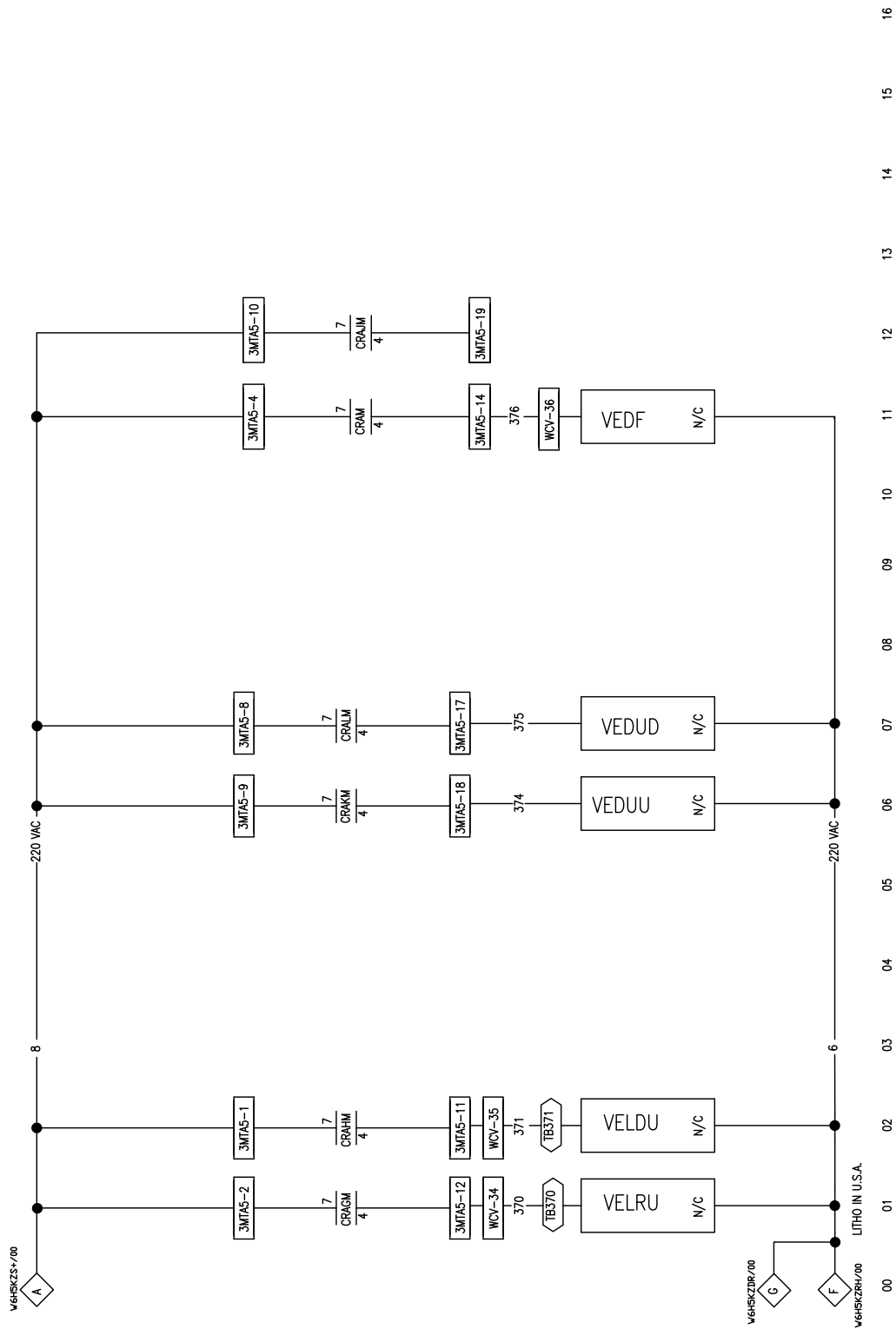
2020236A

Chute controls  
 RUTSCHE Kontrollen  
 controles TOLVA  
 contrôles CHUTE  
 controlli SCIVOLO  
 STORTKOKER controles

# W6H5KZDEU

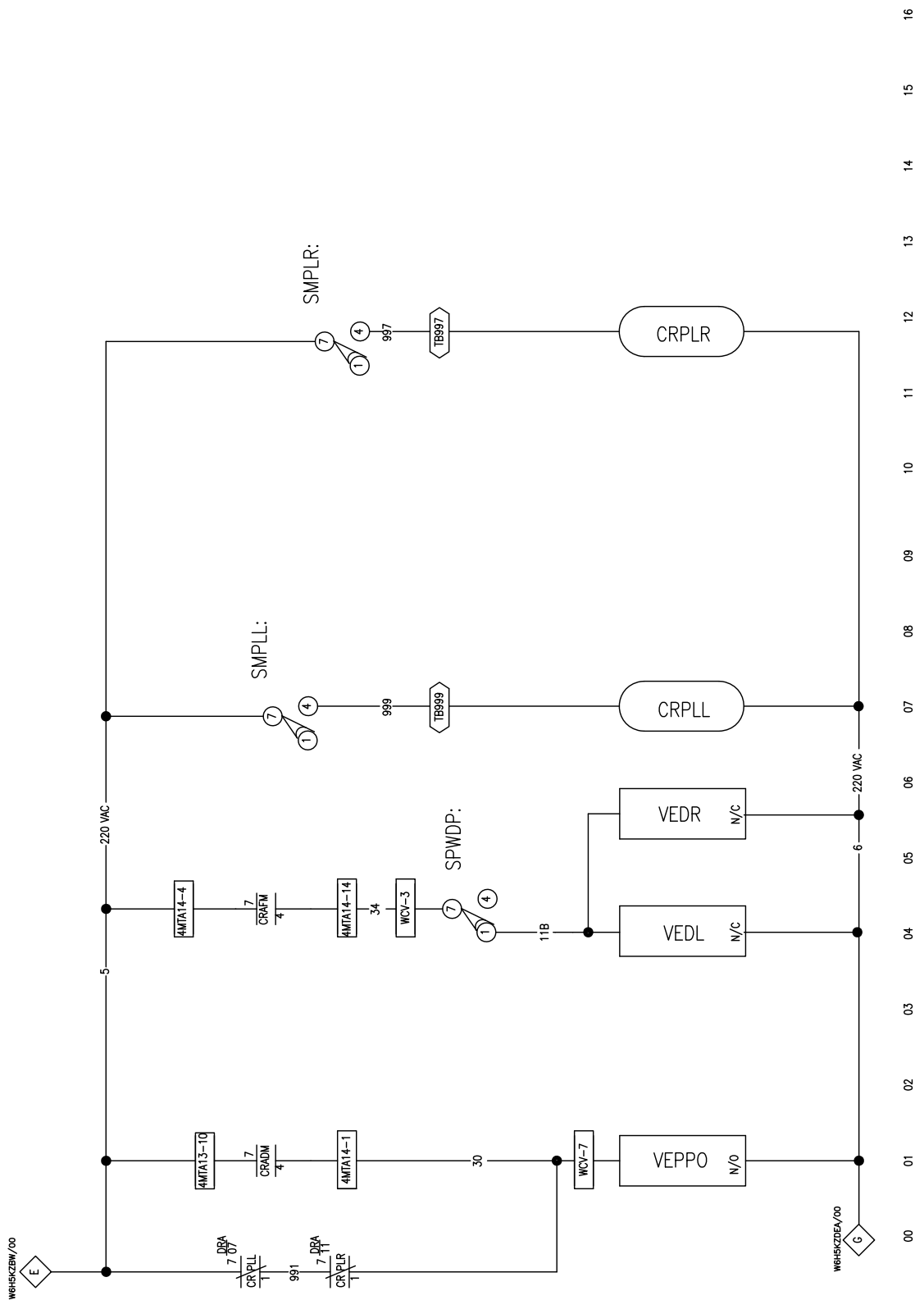
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2020236A



DRA00  
11A03  
RHAT16

DRA00  
11A03  
RHAT16

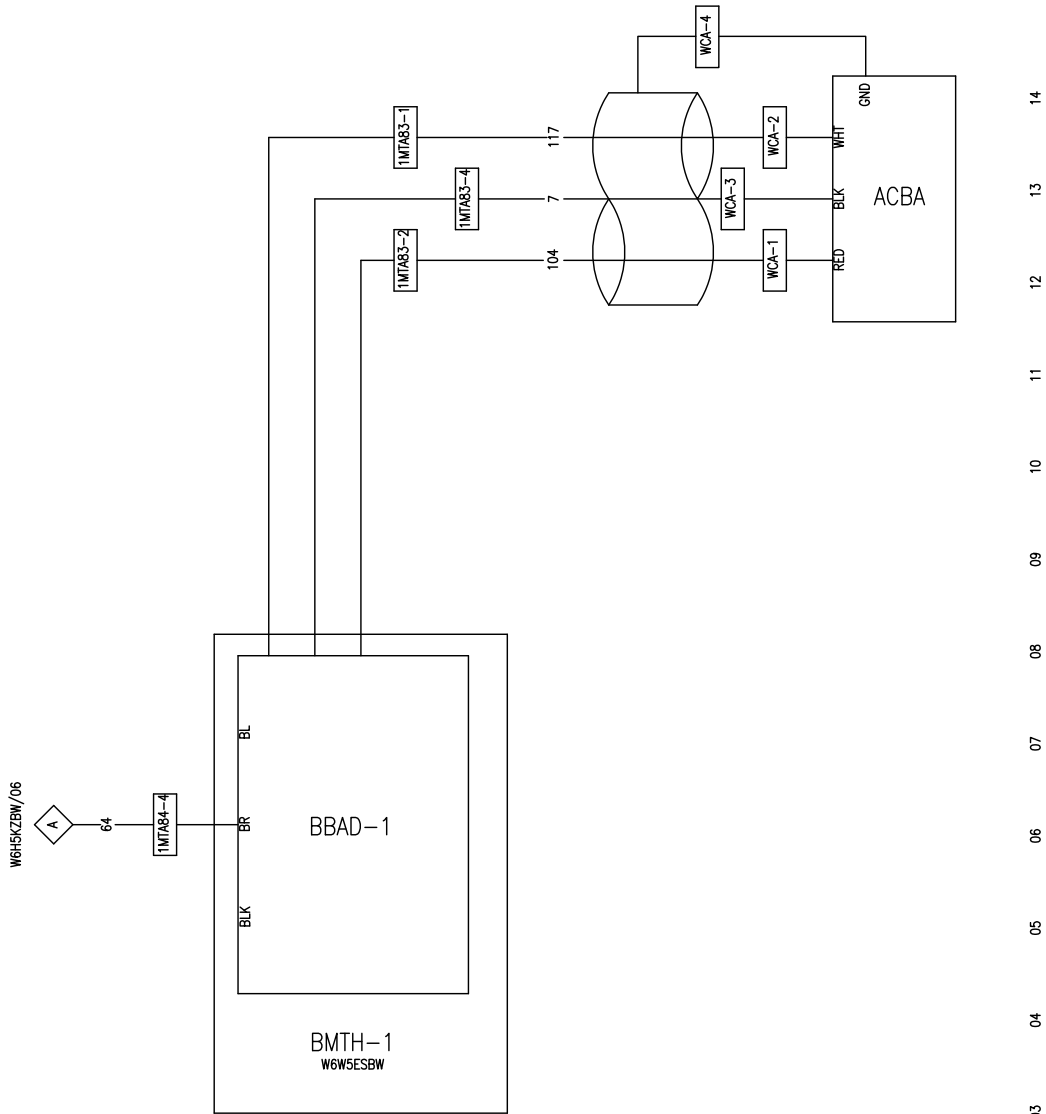


Chute Controls  
Rutsche Kontrollen  
controles chute  
commandes de la goulotte  
controlli scivolo  
chute controles

# W6H5KZDRAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2017084A



14  
13  
12  
11  
10  
09  
08  
07  
06  
05  
04  
03  
02  
01  
00

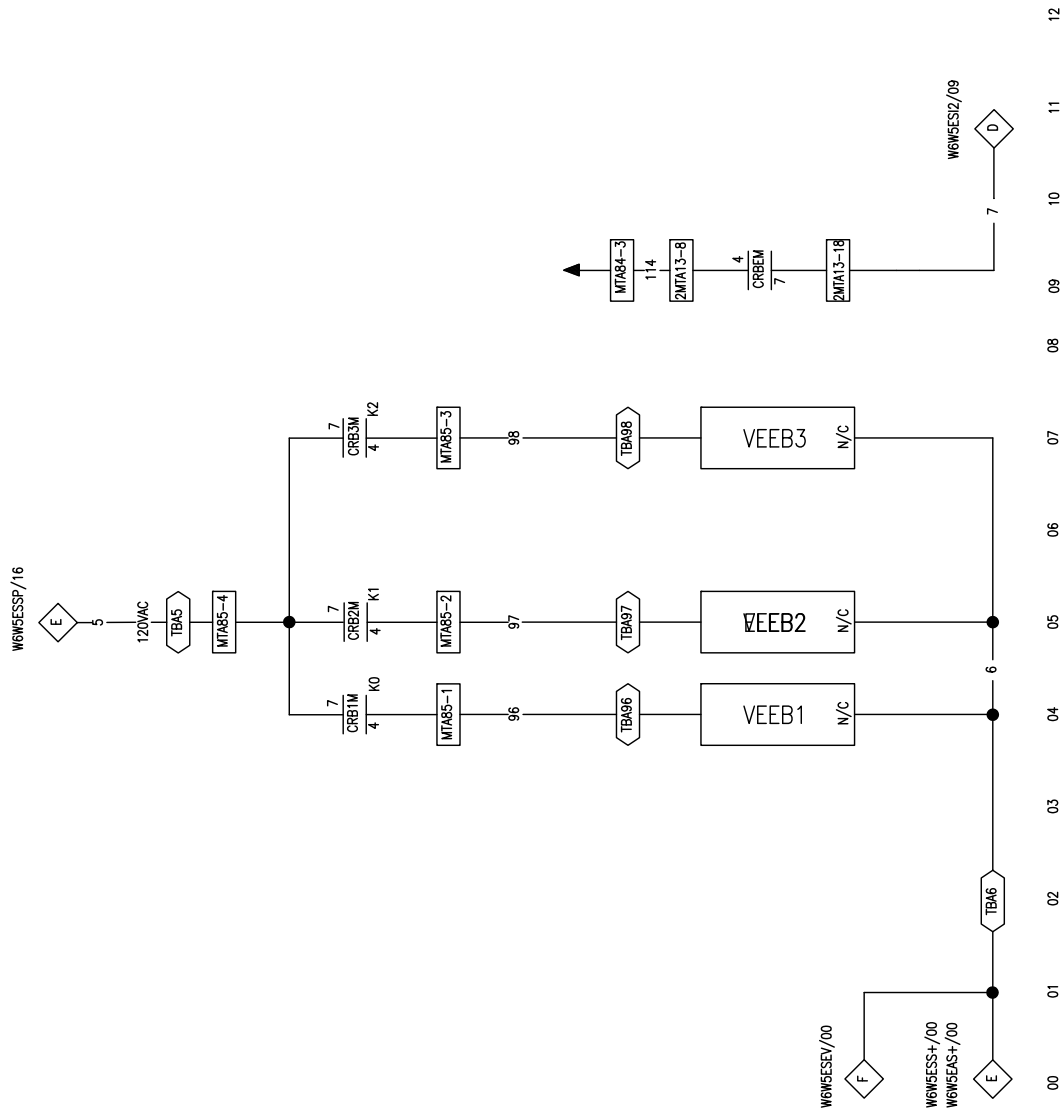
electronic balance  
elektronische Waage  
balanza electrónica  
balance électronique  
bilancia elettronica  
elektronische weegschaal

# W6H5KZEB1U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2015195A

balancing valves  
 Strangreguliertventile  
 válvulas de equilibrado  
 vannes d'équilibrage  
 valvole di bilanciamento  
 inregelafsluiters



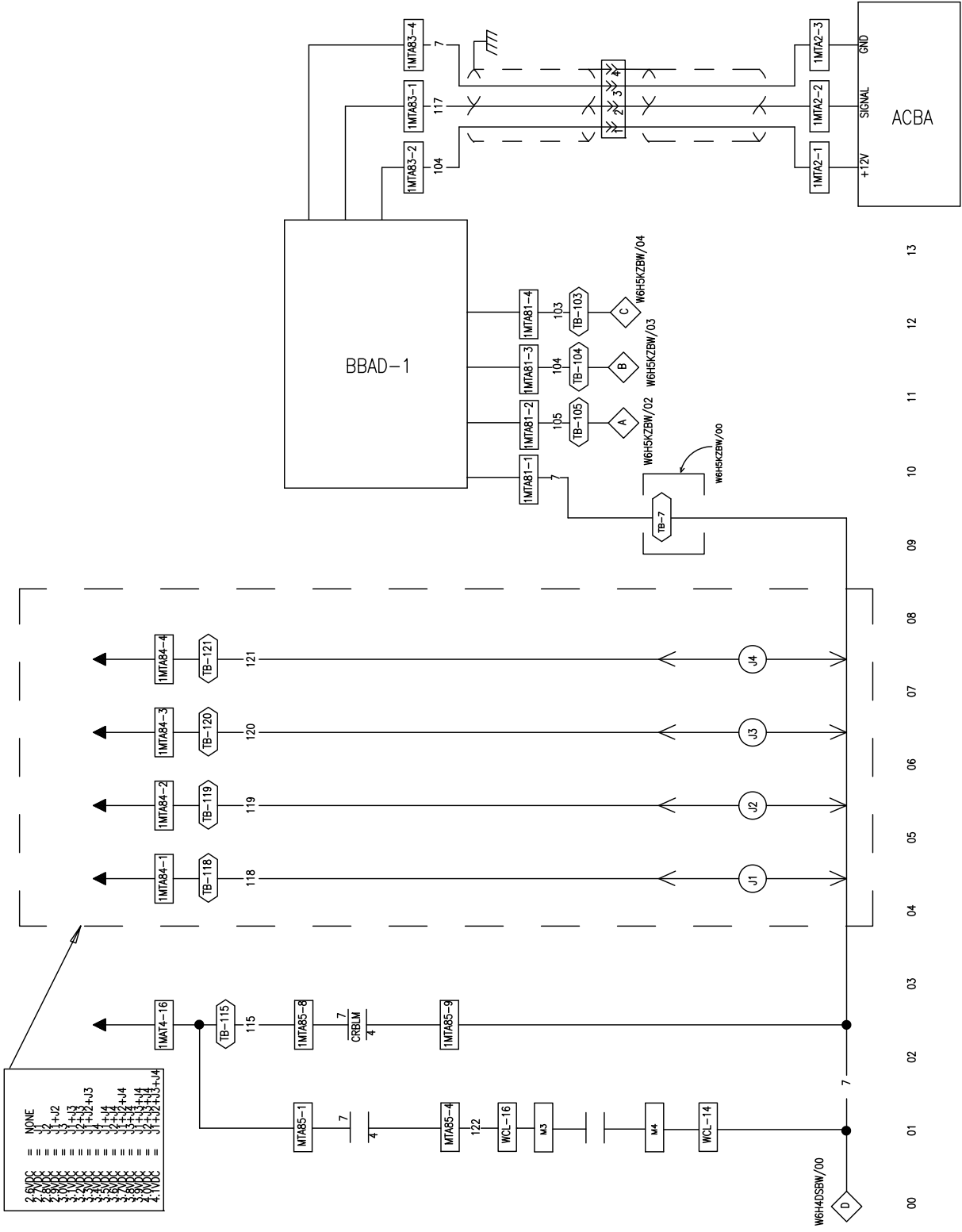
# W6H5KZEB2U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2015502A

Jumpers added to adjust for variations in accelerometers  
 Jumper hinzugefügt, um Variationen in Beschleunigungsmesser anzupassen  
 Jumper ajoutés pour ajuster les variations de accélèromètres  
 Jumperi aggiunti per regolare le variazioni di accelerometri  
 Jumper toegevoegd om te corrigeren voor variaties in accelerometers

2	AVDC	NONE
3	AVDC	+J2
4	AVDC	+J3
5	AVDC	+J4
6	AVDC	+J2+J3
7	AVDC	+J2+J4
8	AVDC	+J3+J4
9	AVDC	+J2+J3+J4
10	AVDC	+J2+J3+J4
11	AVDC	+J2+J3+J4
12	AVDC	+J2+J3+J4
13	AVDC	+J2+J3+J4
14	AVDC	+J2+J3+J4



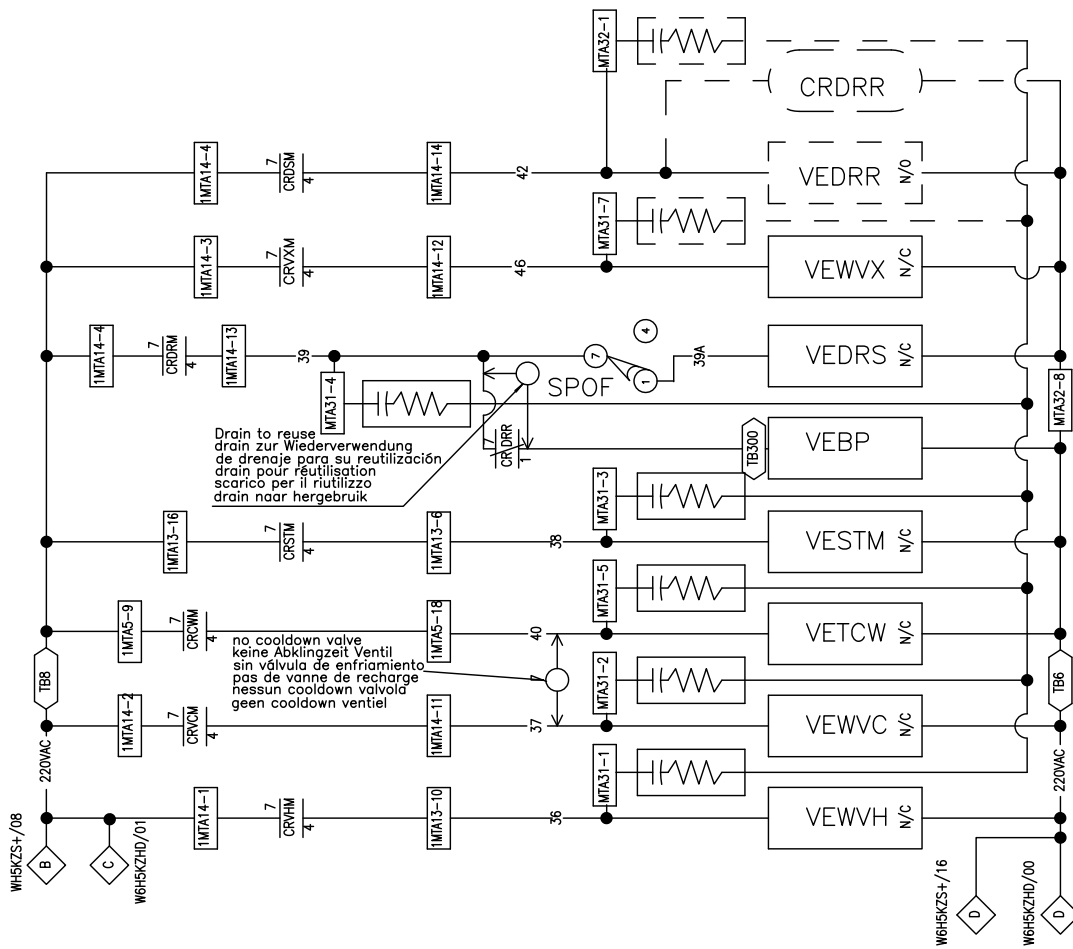
extract speed limit control  
 extrahieren Tempolimit Kontrolle  
 extraer el control de la velocidad límite  
 extraire de contrôle limite de vitesse  
 estrarre limite di controllo della velocità  
 halen maximumsnelheid controle

# W6H5KZECU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2020236A

E005



Valves  
Ventile  
válvulas  
Vannes  
valvole  
kleppen

# W6H5KSEVU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16

2020236A

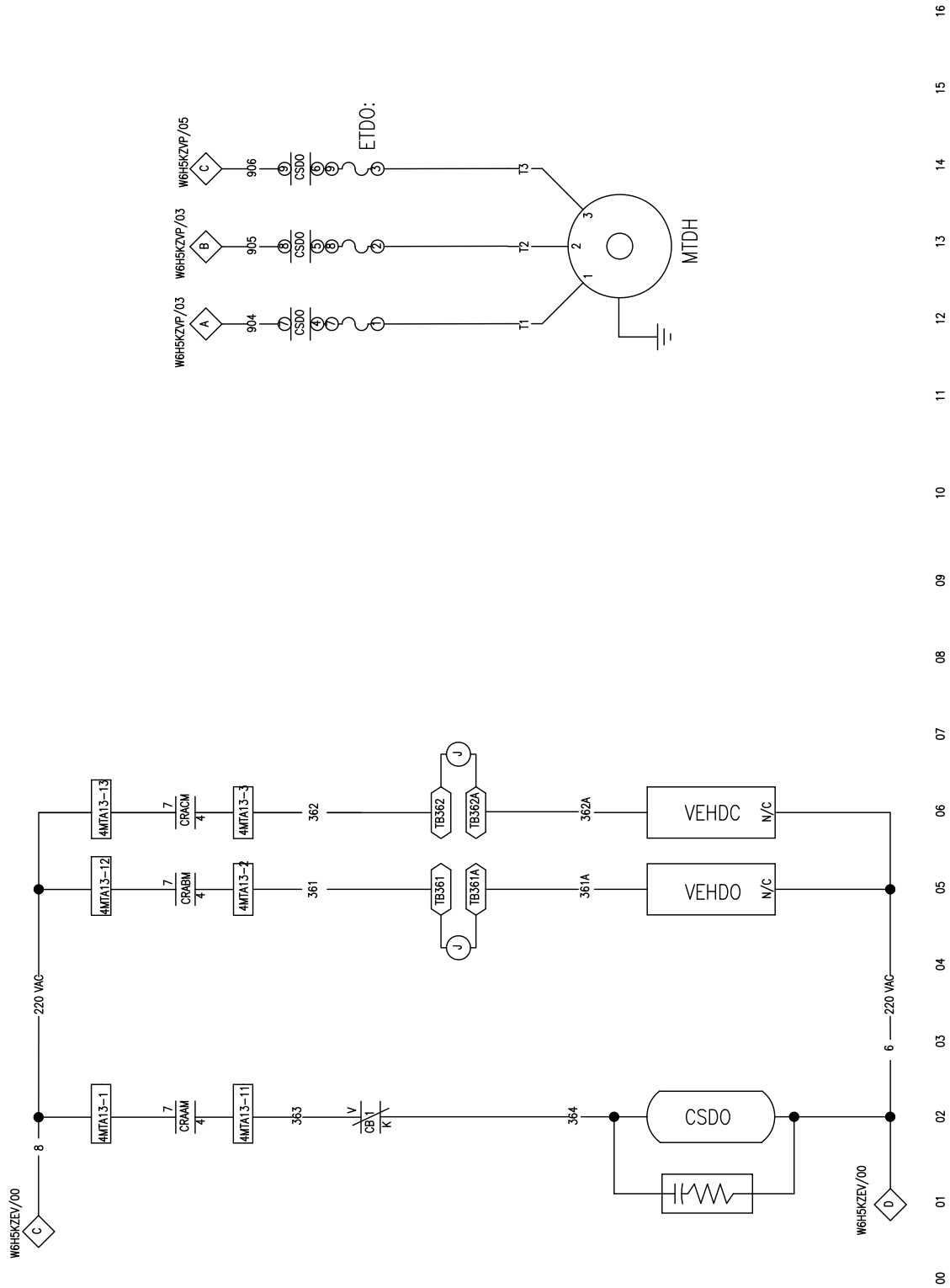


Hydraulic door  
 Hydraulische Tür  
 puerta hidráulico  
 porte hydraulique  
 porta idraulica  
 hydraulische deur

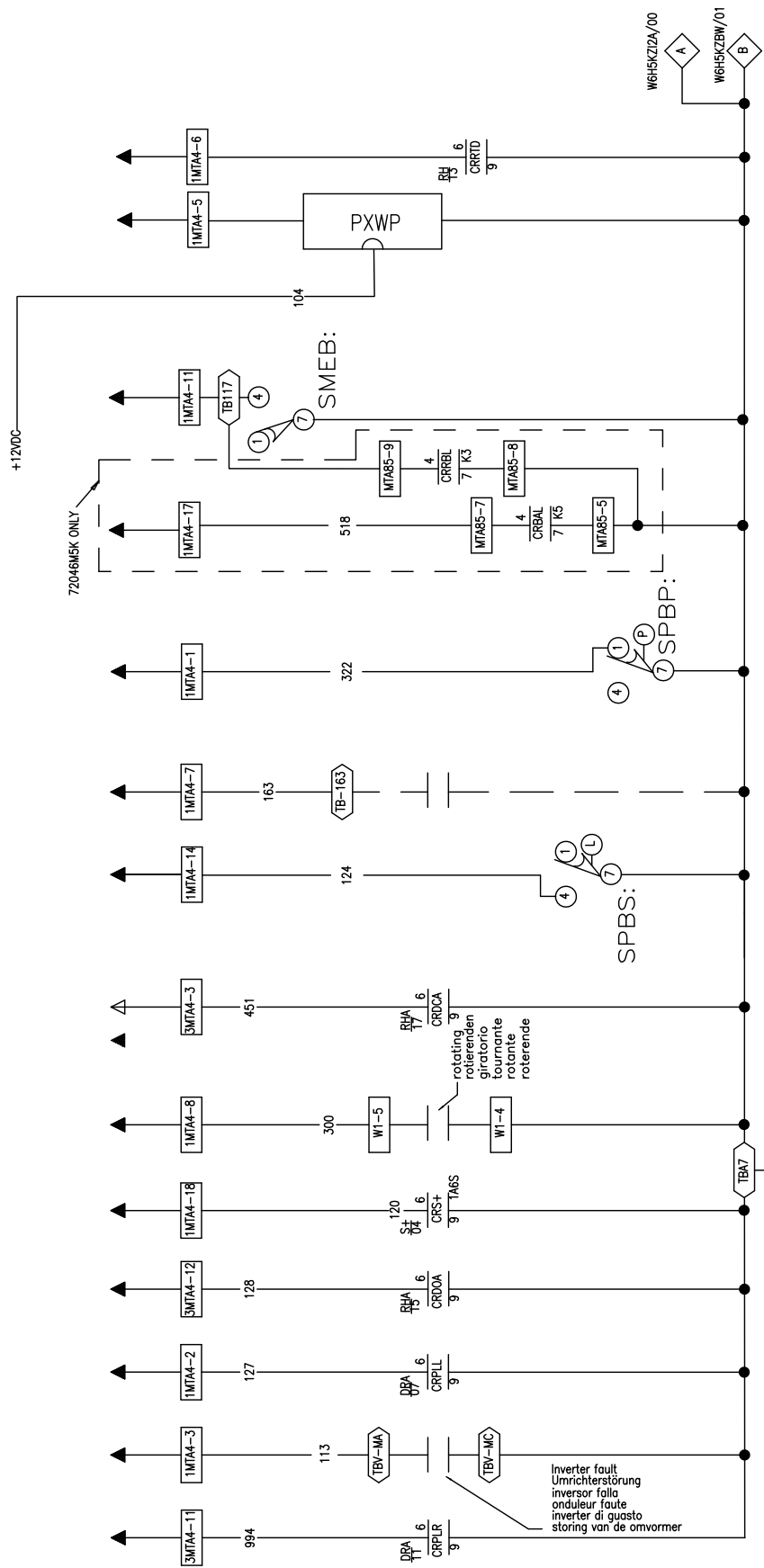
# W6H5KZHDAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2022462A



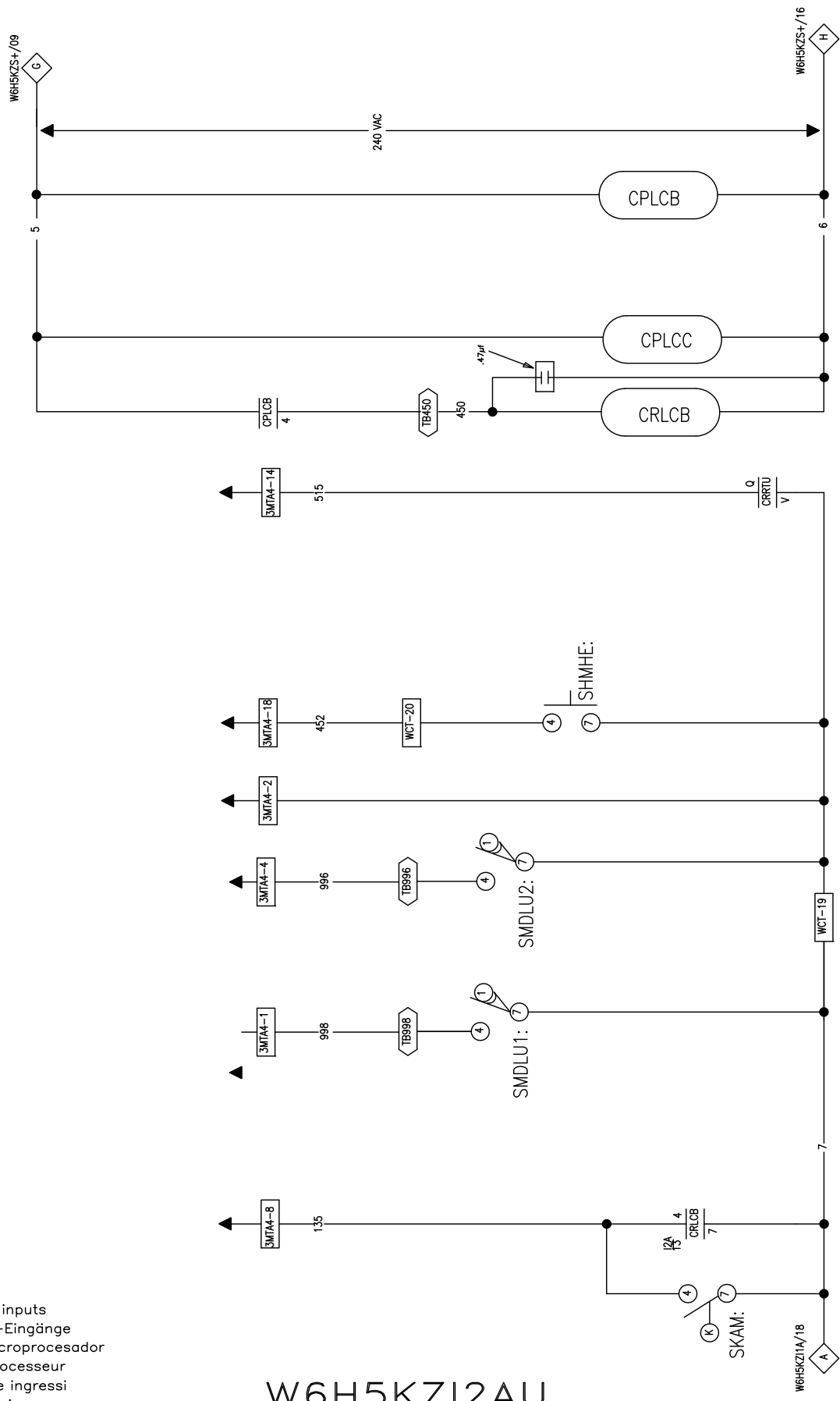
Inputs  
Eingänge  
entradas  
entrées  
ingressi  
ingangen



# W6H5KZI1AU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2020236A

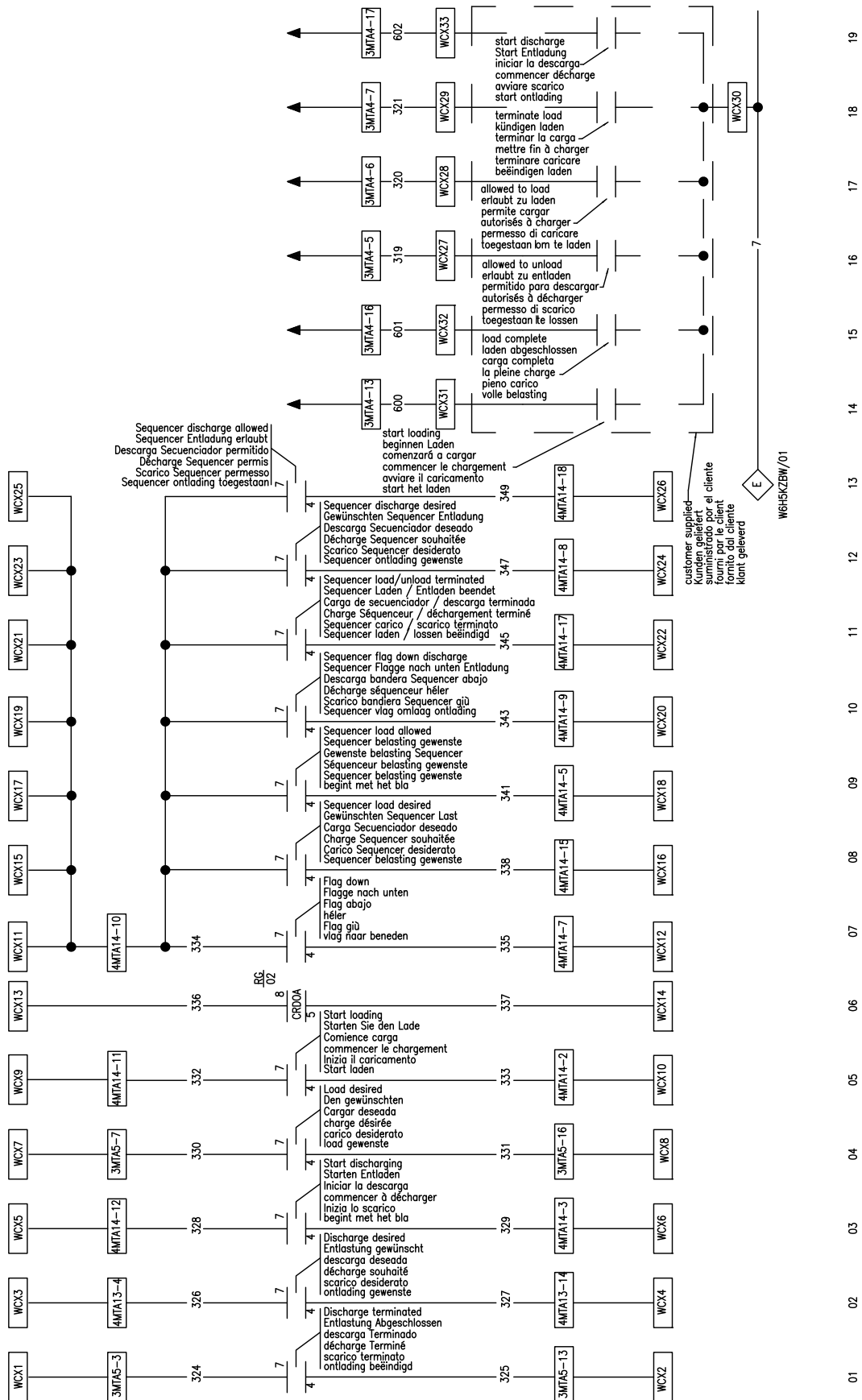


microprocessor inputs  
 Mikroprozessor-Eingänge  
 entradas del microprocesador  
 entrées microprocesseur  
 microprocessore ingressi  
 microprocessor-ingangen

# W6H5KZI2AU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2020236A



auto loading inputs-outputs  
 auto Laden-Ausgänge  
 Entradas-salidas de carga de autom6viles  
 entrées-sorties de chargement automatique  
 ingressi-uscite di carico automatico  
 automatisch laden ingangen-uitgangen

# W6H5KZIOAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

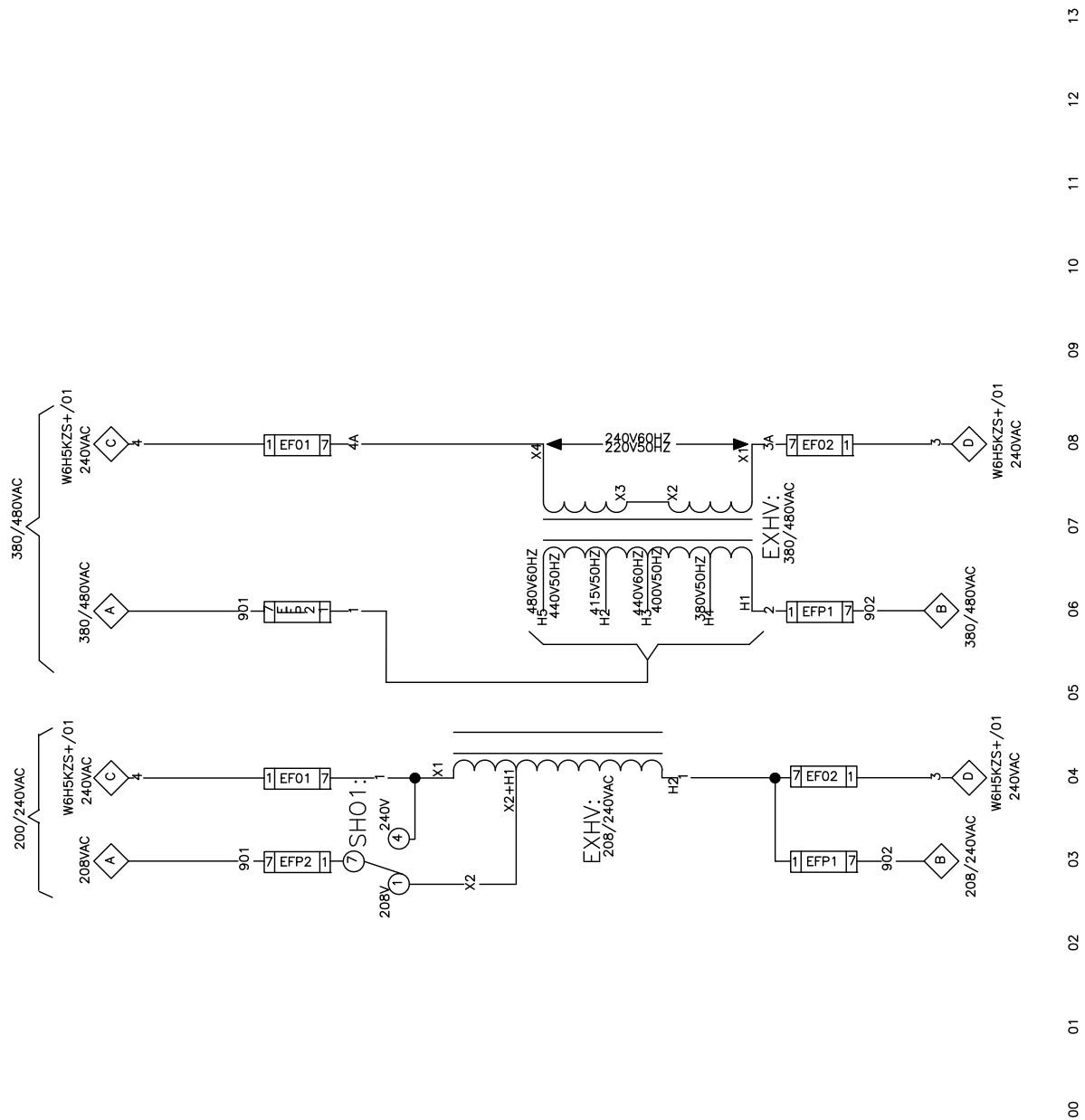
2020236A

Control Circuit Power  
 Control Circuit Leistung  
 El control de potencia del circuito ntazione  
 Circuit d'alimentation de contrôle  
 Controllo del circuito di alimentazione  
 Controle Circuit Vermogen

# W6H5KZLVU

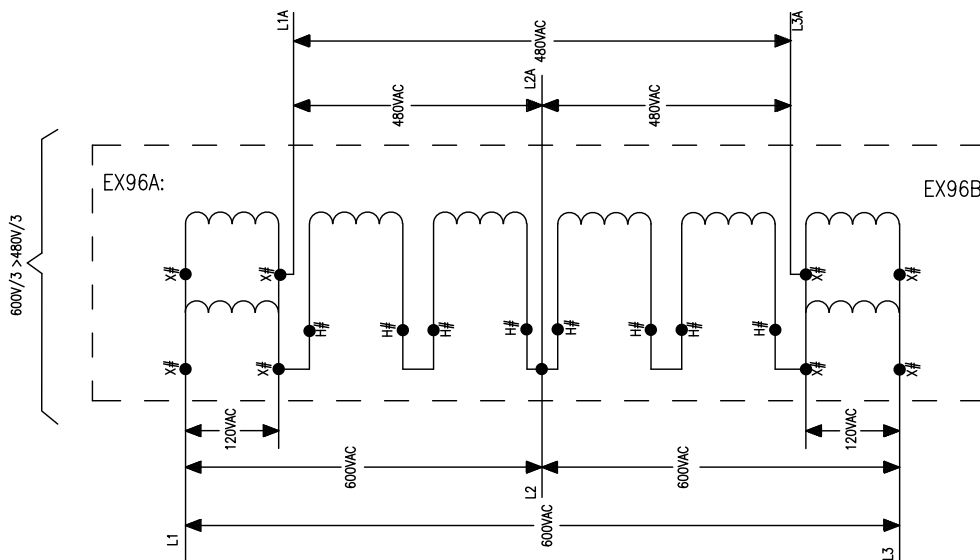
PELLERIN MILNOR CORPORATION

2020236A



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13

REFER TO THE CONNECTION DIAGRAM OF THE TRANSFORMERS FOR THE CORRESPONDING WIRE NUMBERS  
 VERWEISEN SIE AUF DAS ANSCHLUSSDIAGRAMM DER TRANSFORMATOREN FÜR DIE ENTSPRECHENDEN DRAHTNUMMERN  
 CONSULTE EL DIAGRAMA DE CONEXIÓN DE LOS TRANSFORMADORES PARA LOS NÚMEROS DE ALAMBRE CORRESPONDIENTES  
 SE RÉFÉRER AU DIAGRAMME DE CONNEXION DES TRANSFORMATEURS POUR LES NUMÉROS DE FIL CORRESPONDANTS  
 FARE RIFERIMENTO AL DIAGRAMMA DI CONNESSIONE DEI TRASFORMATORI PER I NUMERI DEI CAVI CORRISPONDENTI  
 VERWIJZEN NAAR HET VERBINDINGSSCHEMA VAN DE TRANSFORMATOREN VOOR DE OVEREENKOMSTIGE DRAADNUMMERS



600V to 480V Transformer  
 600V bis 480V Transformer  
 600V a 480V transformador  
 600V à 480V Transformateur  
 600V a 480V Trasformatore  
 600V tot 480V Transformer

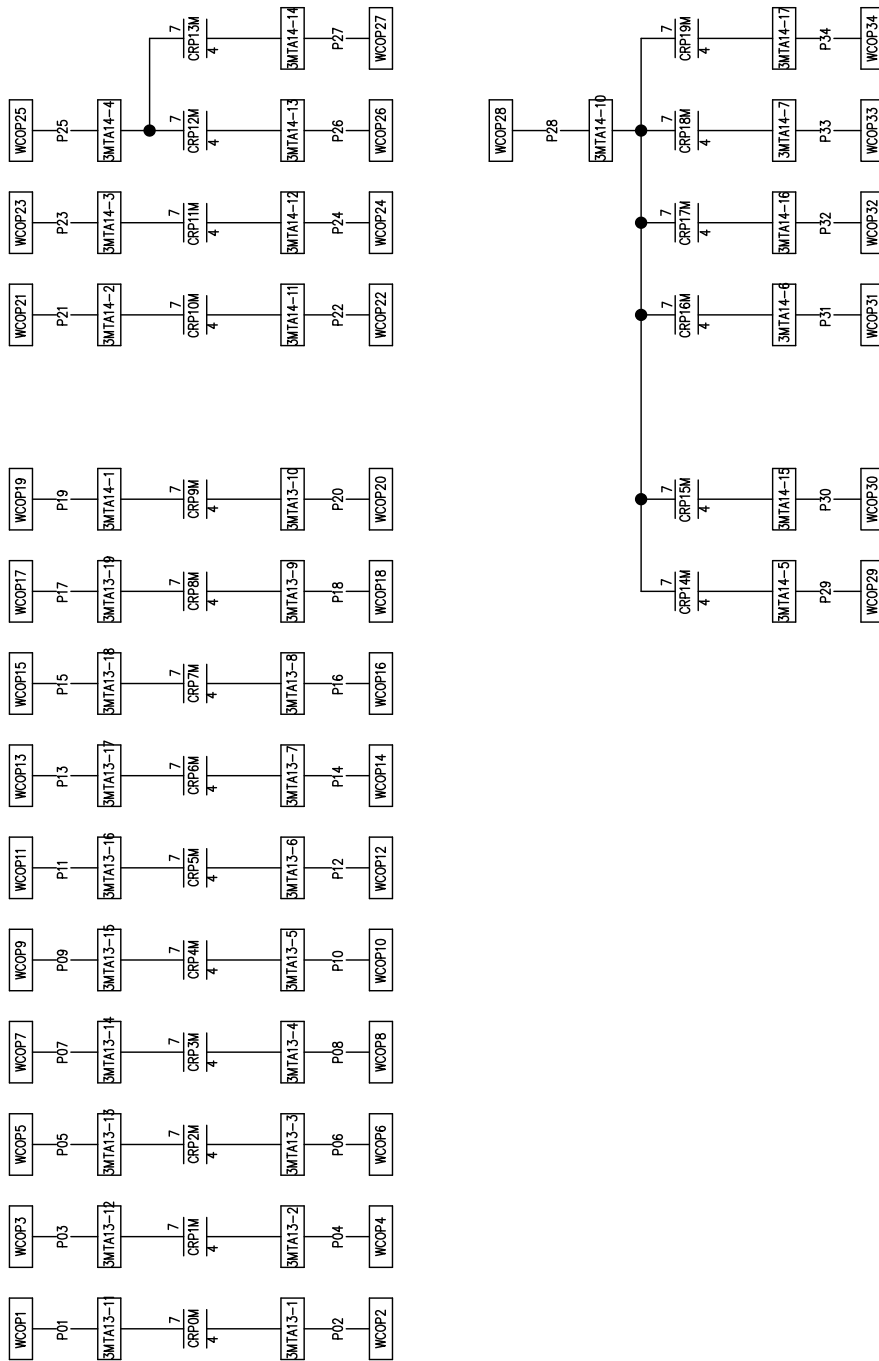
W6H5KZMT6U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2020236A

17  
16  
15  
14  
13  
12  
11  
10  
09  
08  
07  
06  
05  
04  
03  
02  
01  
00

Programmable outputs  
 programmierbare Ausgänge  
 salidas programables  
 sorties programmables  
 uscite programmabili  
 programmeerbare uitgangen



00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16

# W6H5KZOPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

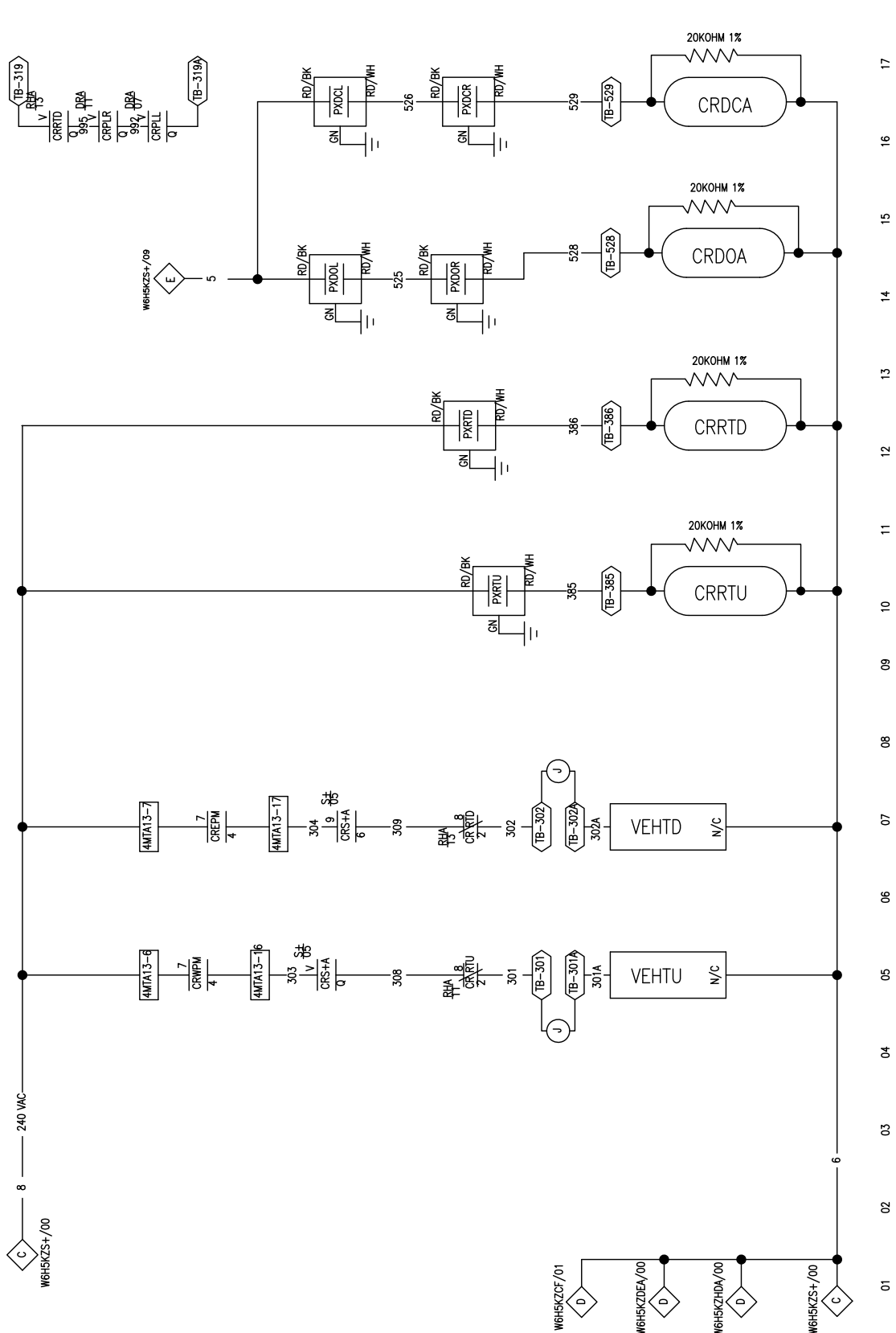
2020236A

Hydraulic tilting  
 Hydraulische Kipp  
 inclinación hidráulica  
 inclinasion hydraulique  
 ribaltamento idraulico  
 hydraulische kantelen

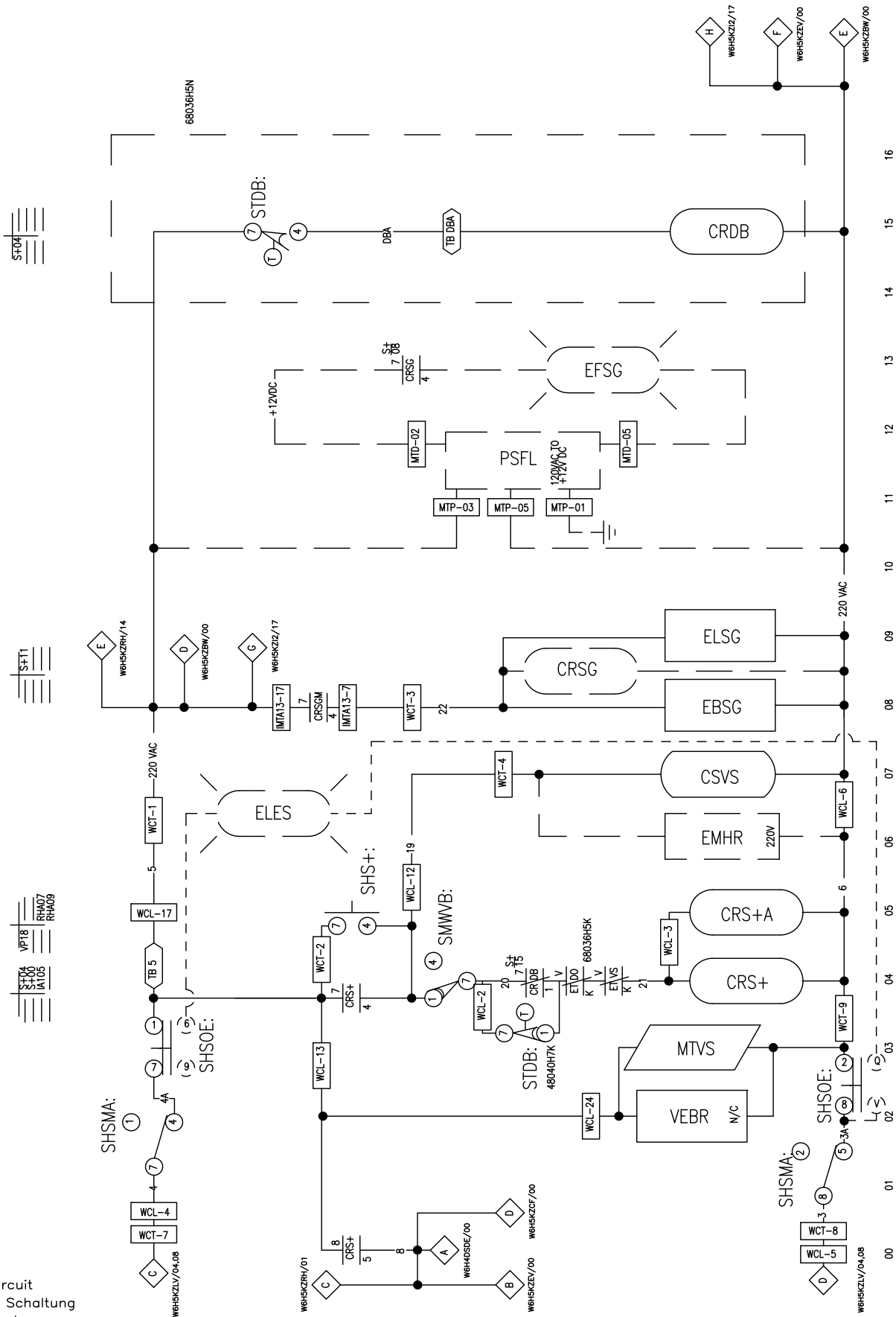
# W6H5KZRHAU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2020236A





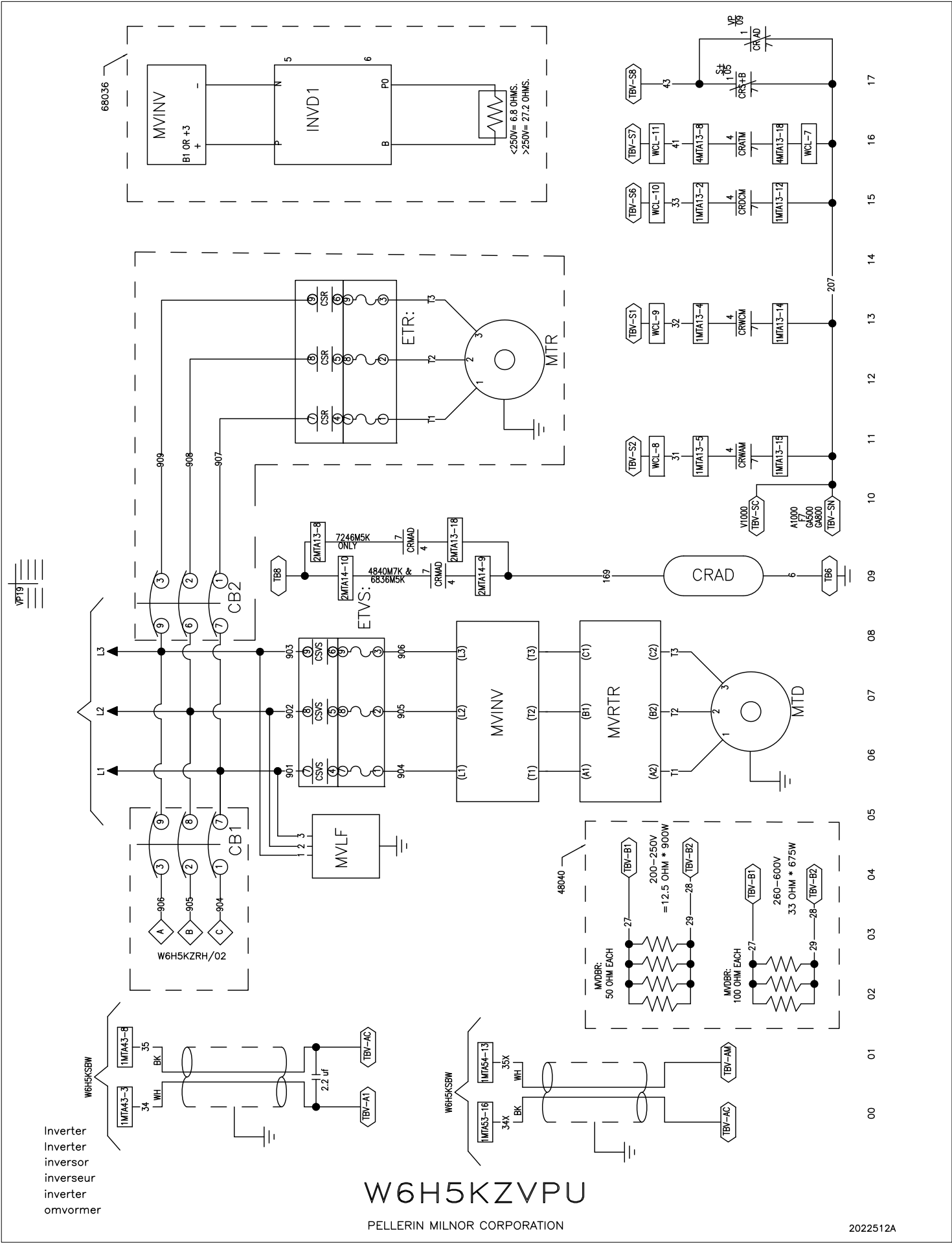


start circuit  
 starten Schaltung  
 circuito de arranque  
 démarrage circuit  
 avviamento circuito  
 beginnen circuit

# W6H5KZS+U

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2021162A



Inverter  
 Inverter  
 inverter  
 inverseur  
 inverter  
 omvormer

# W6H5KZVPU

PELLERIN MILNOR CORPORATION

2022512A